



Thomas Göttberger, hier in seiner Heimatstadt Ostritz, ist einer von 33 Kreisräten, die im Kreistag gegen den Haushaltsplanentwurf der Verwaltung gestimmt haben. Foto: Holger G. Schulze

## „Landkreishaushalt ist starker Tobak!“

Während der Bund mit einer Neuverschuldung von einer Billion Euro (in Zahlen 1.000.000.000.000) finanziell kapituliert, ist die Party auch in den Kommunen bald vorbei. Weil sich fragwürdige Klimmzüge nicht mehr beschönigen lassen, ist der Haushaltsplanentwurf des Landrats im Görlitzer Kreistag nun durchgefallen. Kreisrat Thomas Göttberger ist einer der 33 Räte, die gegen den Haushalt stimmten und erklärt sein Nein.

**Landkreis Görlitz.** Am 5. März ist das passiert, was keiner so recht glauben wollte, aber scheinbar doch unausweichlich war. Nach kontroversen Diskussionen hat der Kreistag des Landkreises Görlitz dem vorgelegten Doppelhaushalt 2025/26 die Zustimmung verweigert. 33 Kreisräte stimmten mit Ja, 33 Kreisräte mit Nein, so

dass der Beschlussvorlage die erforderliche Mehrheit fehlte.

Das Votum fiel damit denkbar knapp aus, doch im Normalfall sichern Verwaltungsspitze und Politik einen Haushalt vorher durch ungefährdete Mehrheiten ab und laufen nicht ins offene Messer. Dieser fast einzigartige Vorgang hat nun zur Folge, dass ohne einen bestehenden Vertrag keine finanziellen Mittel für freiwillige Leistungen ausgegeben werden dürfen. Das gilt etwa in Sachen von Zuschüssen für Kultur- oder Sporteinrichtungen und auch neue Investitionen sind in haushaltslosen Zeiten nicht möglich. Kämmerer Thomas Gampe erklärte gegenüber Radio Lausitz: „Das ist eine dramatische Lage, weil Kassenkredite zum einen natürlich auch bedient werden müssen – das heißt: Wir zahlen Zinsen darauf, zum anderen wird es auch

immer schwieriger Banken zu finden, die uns Kassenkredite bewilligen.“

Ein Sparpaket, das aus 15 Einzelmaßnahmen bestand, fand keine Zustimmung. Dieses Sparpaket sollte helfen, die Haushaltslage zu stabilisieren. Der Haushalt wurde von den Fraktionen Bündnis Sahra Wagenknecht (BSW) – bei einer Enthaltung –, der AfD und dem Bündnis Oberlausitz mit den Freien Sachsen abgelehnt. Auch Mirko Schultze (Linke), Dr. Silvia Gerlach und Tristan Mühl (FW) stimmten gegen den Haushalt. Aus der Fraktion der CDU erlaubte sich kein einziger Mandatsträger, gegen den eigenen Landrat zu stimmen. Die Verwaltung hatte einen Haushaltsplan vorgelegt, der für die Jahre 2025 und 2026 ein Defizit von 167 Millionen Euro vorsah.

Fortsetzung im Innenteil

### Aktuell im Innenteil

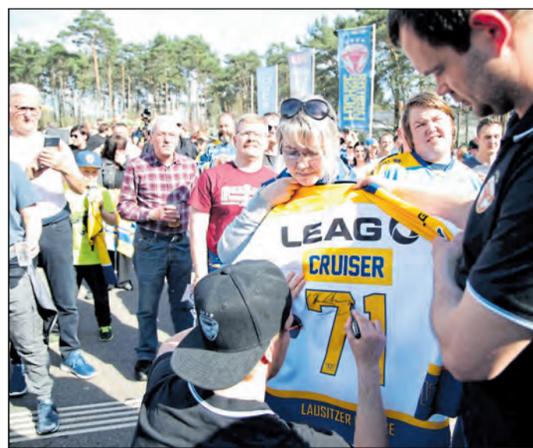
**Kommentar**  
Finanzen im Bund, im Kreis und exemplarisch in Qitzdorf am See

**Region**  
Das Schlesische Museum bietet 2025 Wandern entlang von Flüssen an

**Görlitz**  
Der Landskron-Express wurde auf dem Weg zum Gipfel gestoppt

### Saisonabschiedsparty der Lausitzer Füchse am Samstag

**Weißwasser.** Die Lausitzer Füchse laden Fans am Samstag, 15. März zum traditionellen Saisonabschluss vor die Eisarena Weißwasser ein. Der Nachmittag beginnt um 16.30 Uhr mit einer Ehrung der U11 der Jungfüchse. Auf dem Showtruck der Profis wird das Team für ihre Erfolge in der Ostdeutschen Meisterschaft ausgezeichnet. Danach präsentieren sich die Profis. Gefeierte wird auch die U17, die gerade den Aufstieg in die höchste deutsche Nachwuchsliga geschafft hat. Im Anschluss an das Bühnenprogramm startet auf dem Vorplatz der Arena die traditionelle Versteigerung der diesjährigen Warmuptrikots und des Topscorerhelms. Zudem findet die letzte Autogrammstunde der Saison mit den Cracks statt. Bis 22. März gibt es im Fanshop Angebote.



25-prozentige Fanshoppingprämie winkeln. Die Stars werden das ein oder andere Schnäppchen sich auch mit ihren Autogrammen versehen. Foto: Lausitzer Füchse

### Freizeit



Die Lofoten liegen verstreut im Nordmeer.

Foto: Sven Oyen

## Norwegenfotos in Kinoqualität

**Görlitz.** Sven Oyen präsentiert am Sonntag, 16. März, 17.00 Uhr, im großen Saal des Filmpalastes Görlitz die Reisereportage „Norwegen – ein Traum für Individualisten“. Seit 20 Jahren war der freiberufliche Fotograf immer wieder zu Fuß, auf Klettertouren, mit Boot, Schiff oder Auto am nördlichsten Ende Europas unterwegs. Begeistert

von Fjorden, zerklüfteten Fjellgebieten und einsamen Inseln, lässt er mit Großbildprojektion in Kinoqualität ein Kaleidoskop der norwegischen Landschaften zwischen Süd- und Nordkap entstehen. Im Süden beginnt die virtuelle Reise von Oslo aus über das Südkap nach Stavanger und zieht sich durch die Fjordlandschaften.

### Kultur

## Was ist kulturell in Reichenbach los?

**Reichenbach.** Einen Reisevortrag „Insel Djerba“ veranstaltet der Kulturbund Reichenbach am 18. März im Rathaussaal. Den zweiten Reisevortrag des Jahres hält Andrzej Paczos, der aus seinem Tunesienurlaub berichtet. Um 19.00 Uhr geht es bei einem Eintritt von 3 Euro los.

Zwei Tage darauf gibt es am 20. März in der Bibliothek Reichenbach in der Nieskyer Straße 4 eine humorvolle Reise durch die Höhen und Tiefen des Lebens. Beim „Buchgeflüster“ geht es um Geschichten und Gedanken über Neugier und Enttäuschung, Hoffnung und Zweifel. Elke Hübener-Lipkau fängt in ihren Texten den Alltag mit einem Augenzwinkern ein und stellt ihren Blickwinkel ab 19.00 Uhr vor. Musikalisch wird sie

von Arne Maiwald begleitet.

Der Kulturklub hat natürlich den ganzen März über sein Jugendcafé bei freiem WLAN, Gratiswasser sowie Snacks und Getränke zum kleinen Preis geöffnet. „Die Mädels hinter der Theke und die ehrenamtlichen Helfer freuen immer Dienstag von 13.00 bis 17.00 Uhr auf euren Besuch“, heißt es in einer städtischen Veranstaltungsübersicht, die im Kulturklub zu dem folgende zwei Termine hervorhebt:

Am 18. März geht es beim Backen um „Omas versunkenen Streuselkuchen“, während am 25. März die Schreibwerkstatt mit Buchvorstellung, lustigem Reimen, Gedichten- und Geschichtschreiben in die Mittelstraße 12 einlädt. **tsk**

### Sport

## Sportlich gerüstet in die Zukunft

**Görlitz.** Die Stadt Görlitz lässt derzeit eine Sportstättenleitplanung durch das Institut für kommunale Sportentwicklungsplanung (INSPO) an der Fachhochschule für Sport und Management Potsdam erarbeiten. Nach einer Bestandsaufnahme der Sport- und Bewegungsmöglichkeiten im Stadtgebiet werden nun Sportvereine und Schulen sowie einzelne Einwohner befragt. Per Zufallsziehung erhalten 6.000 Einwohner ab zehn Jahren in den nächs-

ten Tagen einen Brief vom Oberbürgermeister verbunden mit der Bitte, bis zum 30. März einen Onlinefragebogen auszufüllen, alternativ kann auch ein Papierfragebogen zugesandt werden. Anhand des ermittelten Bedarfs der verfügbaren Sport- und Bewegungsmöglichkeiten will die Stadt bis Herbst 2025 Handlungsempfehlungen für die Sportstättenleitplanung der Stadt erarbeiten, berichtet Anngret Oberndorfer von der Stadt Görlitz.

### Wissenschaft

## Görlitz sucht die Ehrendoktoren

**Görlitz.** Ist Wissenschaft nur etwas für Nerds? „Mitnichten!“, meint Claudia Döring vom Second Attempt e.V. und lädt zum 1. Görlitzer Science-Slam ein. Hier könnten Görlitzer auf Tuchfühlung mit den klugen Köpfen dieser Stadt gehen und einen Einblick bekommen, was in den hiesigen Forschungseinrichtungen an Wissen entsteht. Die Veranstaltung findet am Donnerstag, 20. März, 19.30 Uhr, in der Rabryka statt. Die Wissenschaftler haben zehn Minuten Zeit, dem Publikum ihre

Arbeit vorzustellen. Wer es am besten gemacht hat – das entscheidet das Publikum mit seinem Applaus. Für die Redner gibt es laut Veranstalter neben Ruhm und Ehre eine Medaille und als Hauptpreis einen Ehrendokortitel. Diese kostenfreie Veranstaltung ist eine Kooperationsveranstaltung zwischen der Rabryka und dem Deutschen Zentrum für Astrophysik. Wissenschaftler können sich bei Jana Bingemer per E-Mail unter bildung-dza@dzaastro.de anmelden.

### Bildungswesen

## Die Hochschule präsentiert sich



Die Teilnahme am Tag der offenen Hochschule ist kostenlos und erfordert keine Anmeldung. Weiteres unter [www.hszg.de/studium/dein-weg-zum-studium/dein-tag-der-offenen-hochschule](http://www.hszg.de/studium/dein-weg-zum-studium/dein-tag-der-offenen-hochschule)

**Görlitz/Zittau.** Welche Studienmöglichkeiten gibt es? Wie funktioniert ein duales Studium? Und was erwartet mich im Hochschulalltag? Antworten auf diese und viele weitere Fragen gibt es beim Tag der offenen Hochschule Zittau/Görlitz am Samstag, 22. März, von 9.00 bis 15.00 Uhr. An den Standorten in Görlitz und Zittau haben Studieninteressierte die Möglichkeit, sich zu informieren und praxisnahe Einblicke zu erhalten. Doch nicht nur angehende Studenten sind eingeladen. Jeder kann diesen Tag nutzen, um die Heimathochschule kennenzulernen und sich über aktuelle Forschungsprojekte, neue Studiengänge und das Hochschulleben zu informieren. Auch für polnische und tschechische Studieninteressierte stehen an beiden Standorten Beratungsangebote in den jeweiligen Landessprachen zur Verfügung.

Neben individueller Studienberatung zu Studiengängen, Bewerbung und Finanzierung bietet die Veranstaltung ein Mitmachprogramm mit Laborführungen, praxisnahen Experimenten und Schnuppervorlesungen. Der Ablauf:

#### Campus Görlitz:

- Lehramt Oberschule mit Sonderpädagogik: Erstmals startet dieser neue Studiengang im Herbst an der Hochschule Zittau/Görlitz.
- Angewandte Pflegewissenschaften: Das Studium richtet sich nicht nur an Neueinsteiger, sondern explizit auch an bereits beruflich qualifiziertes Pflegepersonal, das sich akade-

misch weiterentwickeln möchte.

#### Campus Zittau

- European Business: Ein englischsprachiger Bachelorstudiengang in Kooperation mit der TU Reichenberg (Liberec) und vielen Möglichkeiten für Auslandsaufenthalte bereits im Studium.
- Umweltwissenschaften: Hier hebt die Hochschule „Nachhaltigkeit“ vor und bewirbt: „Dieser neue Studiengang vermittelt wissenschaftliche Grundlagen für den Umwelt- und Klimaschutz.“

#### Weitere Inhalte

- Labore und Mitmachstationen: Einblicke in Wissenschaft und Technik – von Cybersecurity und VR-Technologien über Naturfaser- und Altersforschung bis hin zu einem Getriebe-Montage-Workshop.
- Duales Studium und Unternehmensbörse: Direkter Kontakt zu Unternehmen mit dualen Studienplätzen – eine Möglichkeit für Studieninteressierte, aber auch für Studenten auf der Suche nach Praxispartnern, Praktika oder Werkstudentenstellen.
- Gespräche mit Studenten und Lehrpersonal: Direkte Einblicke in das Studium, die Berufsaussichten und den Hochschulalltag.
- Hochschule als Teil der Region: Forschungsprojekte, Hochschulgesundheitsmanagement und Einblicke in die Arbeit des „Zukunftslernortes Oberlausitz“. Auch dabei – das neue rollende Labor der Hochschule.

### Ameca-Zuchtgruppe aus Bochum für das Senckenberg-Museum

**Görlitz.** Der Tierpark + Fossilium Bochum unterstützt den Erhalt bedrohter Fischarten und hat eine Zuchtgruppe der seltenen Ameca-Kärpflinge (Ameca splendens) an das Senckenberg Museum für Naturkunde Görlitz übergeben. Der fünf Zentimeter lange Ameca-Kärpfling gehört zur Familie der Hochlandkärpflinge, die ausschließlich in Mexiko vorkommen. Aufgrund von Lebensraumzerstörung und Umweltverschmutzung gilt die Art in der Natur als vom Aussterben bedroht. Erhaltungszuchten in zoologischen Einrichtungen sind daher wichtig. „Die Zusammenarbeit zwischen Zoos und Naturkundemuseen, wie dem Senckenberg-Museum für Naturkunde Görlitz, ist besonders wertvoll, da wir die Erhaltungszucht über das Netzwerk der zoologischen



Thomas Lübcke mit Ameca splendens

Foto: Sandro Goller

Einrichtungen hinaus ausweiten und die Anzahl der in menschlicher Obhut gehaltenen Individuen somit vergrößern können“, meint Zoodirektor Ralf Slabik. Auch das Senckenberg-Museum engagiert sich in Artenschutz und Forschung. „Die Aufnahme dieser Zuchtgruppe ist ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung des Hochlandkärpflings. Jeder einzelne Fisch zählt, wenn es darum geht, eine stabile Reservepopulation aufzubauen und das Aussterben dieser Art zu verhindern“, betont Diplom-Biologe Thomas Lübcke, Leiter des Vivariums im Senckenberg Museum für Naturkunde Görlitz. Ziel sei langfristig stabile und genetisch diverse Populationen bedrohter Tierarten zu erhalten und damit einen Beitrag zum globalen Artenschutz zu leisten. **CD/tsk**

# Wohnungen & Immobilien

**Vermietung**

**3-Seitenhof**, eingezäunt, schöne Lage, gute Einkaufsmöglichkeiten, zu verkaufen. ☎ (03 58 42) 2 96 60.

**DHH in Ludwigsdorf zu verkaufen**, Baujahr 1975, ☎ 0 35 81/31 73 17.

**Wohnhäuser**

Einfamilienhaus in Görlitz Rauschalde/Biesnitz gesucht. ☎ 0 17 19 99 25 50

Haus oder Freizeitgrundstück von privat in liebevolle Hände gesucht. #fa.ingolf.manthey@gmx.de ☎ 01 52 05 38 58 74

**Ehepaar beide über 60 J. sucht** ein Haus in Oppach, auch san.-bedürftig f. einen kl. Preis. ☎ 01 78/3 04 17 25.

**Grundstücke**

**Verk. landwirtschaftliche Flächen** von insgesamt 34.166m² in Hohen-dubrau OT Groß Radisch. ☎ 0 35 76/ 24 69 21.

**Verschiedenes**

**Bungalow 27 m² Nähe Quitzdorfer Stausee**, vollst. ausgestattet, sofort beziehb. auf 385 m² pflegeleichten Grundstück, VB. ☎ 01 60/95 46 08 03 ab 17 Uhr.

**Verkaufe kleinen Bauernhof** Nähe Löbau, Wohnhaus verbunden mit Scheune, neues Dach, ca. 2500m². ☎ 0 15 20/4 10 31 02.

**Gewerbliche Räume**

**Suche Nachmieter für kl. Gaststätte** mit erschwinglicher Miete in der Nähe von Bautzen! Sonnabend und Sonntag war immer Ruhetag! Trotzdem war ein gutes finanzielles Auskommen, aufgrund der guten Gästezahlen zum Mittagstisch gesichert! Voll ausgestattet u. preislich sehr günstig abzugeben! ☎ 0170/2 30 32 40.

**Immobilienangebote**

**Suche Haus oder Wohnung von Privat im LK Bautzen & Dresden** Auch renovierungsbedürftig **schnell, fair & ohne Makler!** #01522 3189809 - Anruf genügt!

**Wohnhäuser**

**Zum Verkauf Mehrfamilienhaus** in 02929Rothenburg/Uhsm., 6 WE verm., Bj. 1903,Wfl.293 qm, Grundstücksfl. 1672 qm, Preis auf Anfrage an info@kww-rothenburg.de oder KWW GmbH, Priebuser Str. 11, 02929 Rothenburg. Nur schriftl. Anfragen. ☎ 03 58 91 -4 06 73

Präsentiert vom NIEDERSCHLESISCHEN KURIER

# „Spirit of Smokie“ in der Messehalle

Löbau. Den „Spirit of Smokie“ erleben Besucher am Samstag, 29. März, 20.00 Uhr, in modernem und rockigem Gewand in der Messe- und Veranstaltungshalle Löbau. Wer kennt sie nicht: Smokie, die in den 70er-Jahren mit Hits wie „If you think you know how to love me“, „I'll meet you at midnight“, „Lay back in the arms of someone“, „Wild angels“ und vielen mehr die Charts stürmten. Mit insgesamt 15 Top-20-Hits, inklusive „Living next door to Alice“, das weltweit über 30 Millionen Mal verkauft wurde und für neun Wochen Nummer 1 in Deutschland war, schrieben sie Musikgeschichte.

Wer bei dem Namen „Smokie“ allerdings an langweilige Schmuserecker denkt, der hat sich geirrt: Schon damals steckte jede Menge Rock'n'Roll in den Jungs, die mit emotionalen und mitreißenden Gitarrenklängen, aber vor allem ihrem

Der NIEDERSCHLESISCHE KURIER präsentiert:

**OLAF BERGER PRÄSENTIERT:**

## Die Schlager des Jahres

**DIE SCHLAGERPILOTEN ★ FRANCINE JORDI  
ALEXANDER MARTIN ★ PATRICK LINDNER**

**04 Sep 2025** Messe- und Veranstaltungspark Löbau  
Beginn: 18.00 Uhr, Tickets ab 61,90 EUR

Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des Niederschlesischer Kurier, 02826 Görlitz, Dresdener Str. 6  
Telefon 0 35 81/47 52-0, im Internet bei Alles-Lausitz.de

Blaulich Gesellschaft

## Müllunterstand geriet in Brand

Thräna. Ein Mülltonnenunterstand ist am Sonntagabend in Thräna in der Gemeinde Hohen-dubrau in Brand geraten. Die Kameraden der umliegenden Freiwilligen Feuerwehren verhinderten ein Übergreifen der Flammen auf die angrenzenden Wohnhäuser. Bei dem Feuer des Unterstandes entstand ein Sachschaden in Höhe von rund 4.000 Euro.

## Schwierige Fragen für eigene Eltern

Weißwasser. Das „Älterwerden in der Familie“ ist am 24. März, 17.00 Uhr beim Sozialen Netzwerk Lausitz gGmbH im Albert-Schweitzer-Ring 32 in Weißwasser Thema. Wie spricht man mit Eltern über Pflege oder auch externe Unterstützung? Kostenloser Eintritt bei jedoch obligatorischer Anmeldung unter gesundheit@nl.gmbh oder (03576) 2584711.

Der NIEDERSCHLESISCHE KURIER präsentiert:

**DIE GRÖSSTE MALLE-PARTY DER LAUSITZ**

**8 MALLORCA STARS**  
Präsentiert von ATeams

**28 Juni 2025** Messe- und Veranstaltungspark Löbau  
Beginn: 16.00 Uhr, Tickets ab 19,95 EUR

Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des Niederschlesischer Kurier, 02826 Görlitz, Dresdener Str. 6  
Telefon 0 35 81/47 52-0, im Internet bei Alles-Lausitz.de

# Fahrzeugmarkt

**Fahrzeugverkäufe**

Ihr Fachhandel für Neu- und Gebrauchtfahrzeuge

**Wir suchen und finden Ihr gewünschtes Fahrzeug!**

Barankauf, Inzahlungnahme von Gebrauchtwagen und Kreditablösung möglich!

Autohaus Liske Inh. Iva Liske  
Schlesische Straße 5, 02828 Görlitz  
Tel.: 03581-38740 - www.autohaus-liske.de

**Wir kaufen Ihr Fahrzeug!**

Sachsenweit | Service | Abmeldung, Barzahlung und Abholung sofort

**Al-Ansari Autohandel**  
Dresdener Str. 18, 02625 Bautzen  
Tel.: 0 35 91/5987881 | Mobil: 01 74/1004456

**PKW**

**Suchen ständig Gebrauchtwagen**

- Auch Kreditablösung -  
**Sofort Barzahlung!**

M.V. Fine Cars Matthias Volprich GmbH  
02828 Görlitz · Rothenburger Str. 32c  
Tel.: 0 35 81 / 31 17 15 o. 01 77 / 8 87 59 85

**Motorräder**

Verk. ETZ 250, TÜV bis 2026 u. ETZ 150, TÜV bis 2026, beide sehr guter Zustand. Pr. VB ☎ 0160/97 78 27 14.

**Fahrzeugesuche**

**BARANKAUF FÜR EXPORT!**  
**Eldor Automobile**

Pkw/Lkw auch defekt  
Tel. 0178/5 63 48 36 oder  
Tel. 03578/78 47 78

**Autohandel Bischofswerda**

Einkauf für Export - PKW/LKW auch defekt

**Tel.: 0178/1542207**  
Forsthausstr. 7 | 01877 Bischofswerda

# Stellenmarkt & Bildung

**Unterricht**

**Nutze die Zeit, bilde dich weiter** – Kurzarbeit als Sprungbrett für deine Zukunft! Wir beraten Sie gern zu individuellen Weiterbildungsangeboten, telefonisch oder vor Ort, Beratung buchen unter [www.wbstaining.de](http://www.wbstaining.de) ☎ (0 35 81) 84 62 00.

**Stellenangebote**

**Suchen Tischler Holzmechaniker Tischlerhelfer (m/w/d)**

Produktion / keine Montage

**Mielsch GmbH | 02906 Förstgen**  
Hauptstr. 15a | 03 58 93/50 6-0  
info@mielsch-gmbh.de

**Stellengesuche**

Reintner (71) sucht Minijob bis zu 10 Std. wochentl. im Raum Radeberg / Pulsnitz ☎ 01 52 37 68 00 24

**Ihr Dienstleister**

**Spirituelle Literatur und Bücher zu alternativen Gesundheitsmethoden in privater Bibliothek in Niesky auszuleihen unter 0 35 88 - 20 44 77.**



Mit der faszinierenden Stimme und charismatischen Performance Dean Bartons und der herausragenden Qualität seiner Bandkollegen sind „Spirit of Smokie“ ein Liveerlebnis der Extraklasse. Foto: PR

# Pfälzisch-Lausitzer Haiku-Ping-Pong

Niesky/Lambrecht. Haiku – eine aus Japan stammende Gedichtform – und Malerei, wechselseitig aufeinander bezogen, zeigt eine Ausstellung, die vom 16. März bis 27. April im Obergeschoss des Nieskyer Johann-Raschke-Hauses zu sehen ist. 17 Bilder der Malerin Kristina Marion Vetter werden jeweils von einem 17 Silben umfassenden Kurzgedicht aus der Feder von Norbert C. Korte begleitet.

Der Ausstellung voran ging die Idee einer schöpferischen Korrespondenz zwischen den befreundeten Künstlern. Beide waren auf die Kunst des anderen neugierig geworden. So begann eine Art Ping-Pong-Spiel zwischen Dichtung und Malerei. Die Künstlerin schickte dem Dichter ihr Bild. Der äußerte seine Gedanken dazu in einem dreizeiligen Gedicht im Rhyth-

# Konjunktur schwach

Region. Die schwache Konjunktur trifft die beiden Oberlausitzer Landkreise Görlitz und Bautzen spürbar. Besonders Menschen ohne Berufsabschluss haben es schwer, eine Stelle zu finden. Qualifizierung und Weiterbildung sind entscheidend, da die Nachfrage nach Fachkräften weiterhin besteht. Unternehmen suchen primär qualifiziertes Personal, während viele Arbeitslose Hilfestellungen anstreben, meint die Agentur für Arbeit Bautzen.

2024 stieg die Zahl der Arbeitslosen um 4,5 % auf 20.370 (Quote: 7,4 %). Langzeitarbeitslosigkeit (+604 Personen) und Arbeitslosigkeit über 50-Jährigen (+273) wuchsen besonders. Arbeitslose ohne Abschluss (+8 %) sind stärker betroffen als jene mit Qualifikation (-3 %). Die Nachfrage

**NIEDERSCHLESISCHER KURIER** ... gut informiert ins Wochenende

**BEZAHLTES AUSDAUERTRAINING an der frischen Luft!**

Unsere Zusteller leisten Großes! Wöchentlich verteilen sie 229.333 Zeitungen in der Region Ostsachsen. Für die einen ist es die Gelegenheit für einen Zusatzverdienst. Andere schätzen die Bewegung an der frischen Luft oder den Kontakt zu anderen Menschen!

**KOMMEN SIE INS TEAM!** Wir suchen ständig Unterstützung, ob als Urlaubsvertretung oder Zusteller in einem festen Bezirk.

Zurzeit suchen wir in folgenden Orten:

- Görlitz (Grenzweg)
- Görlitz (Landeskronen)
- Kunnerwitz
- Jauernick-Buschbach
- Ebersbach
- Pfaffendorf

Das Mindestalter für eine Mitarbeit ist 13 Jahre! Für eine Bewerbung registrieren Sie sich bitte im Internet unter: [www.Niederschlesischer-Kurier.de](http://www.Niederschlesischer-Kurier.de) oder telefonisch auf unserem Bewerbungsband. Bitte wählen sie dazu die Rufnummer (0 35 91) 48 17 15 und beachten die Bandsansage.

**NIEDERSCHLESISCHER KURIER** Lokalnachrichten Verlagsgesellschaft mbH • Karl-Marx-Str. 4 • 02625 Bautzen  
Tel. (035 91) 48 17 13 • Fax (035 91) 48 17 98 • E-Mail: [Zustellung@LN-Verlag.de](mailto:Zustellung@LN-Verlag.de)

Notdienste

für den Bereich Görlitz/Niesky

Bereich Görlitz

Ärzte

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst Tel.: 116 117. Bereitschaftspraxis am Städtischen Klinikum Görlitz, Girbigsdorfer Straße 1-3, 02828 Görlitz

Notfalltelefon

TelefonSeelsorge Tel.: 0800/1110-111 oder -222 Kinder- und Jugendtelefon Von Montag bis Samstag 14-20 Uhr kostenfrei unter Tel.: 0800/1110333

Zahnärzte

Samstag/Sonntag/Feiertag/Brückentag von 9-11 Uhr 15.16.03.25 Görlitz, Praxis Dr. med. A. Georgi, Goethestr. 43, 03581/406283

Tierärzte

Tierärztlicher Notfalldienst für Kleintiere: 01805 84 37 36, www.vetnotdienst.de Tierärztlicher Notfalldienst für Großtiere: an Wochenenden und außerhalb regulärer Sprechstunden - nur nach telefonischer Anmeldung 14.-21.03.25 Schönau-Berzdorf, TA-Praxis Veit, Hauptstr. 5, 03587/498761 o. 0172/3764453

Apotheken

Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr 15.03.25 Görlitz, Neue Apotheke Görlitz, James-von-Moltke-Str. 6, 03581/421140 16.03.25 Görlitz, Linden-Apotheke, Reichenbacher Str. 106, 03581/736087 17.03.25 Görlitz, Bären-Apotheke, An der Frauenkirche 2, 03581/38510 18.03.25 Görlitz, Kronen-Apotheke, Biesnitzer Str. 77a, 03581/407226 19.03.25 Görlitz, Hirsch-Apotheke, Postplatz 13, 03581/406496 20.03.25 Görlitz, Humboldt-Apotheke, Demianitzplatz 56, 03581/382210 21.03.25 Görlitz, Linden-Apotheke, Reichenbacher Str. 106, 03581/736087

Bereich Niesky

Ärzte

Den kassenärztlichen Bereitschaftsdienst erfragen Sie bitte über die Leitstelle Tel. 116117. Bereitschaftspraxis am Diakonischen-Krankenhaus Emmaus Niesky, Plittstraße 24, 02906 Niesky

Notfalltelefon

TelefonSeelsorge Tel.: 0800/1110-111 oder -222 Kinder- und Jugendtelefon Von Montag bis Samstag 14-20 Uhr kostenfrei unter Tel.: 0800/1110333

Zahnärzte

Samstag/Sonntag/Feiertag/Brückentag von 9-11 Uhr Niesky und Umgebung www.zahnaerzte-in-sachsen.de/patienten/notdienstsuche/ 15.16.03.25 Görlitz, Praxis Dr. med. A. Georgi, Goethestr. 43, 03581/406283

Tierärzte

Tierärztlicher Notfalldienst für Kleintiere: 01805 84 37 36, www.vetnotdienst.de

Apotheken

Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr 15.03.25 Rietschen, Antonius-Apotheke, Görlitzer Str. 35, 03577/40239 16.03.25 Kodersdorf, Neue-Apotheke, Str. der Einheit 75a, 035825/60199 17.03.25 Niesky, Zinzendorf-Apotheke, Hausmannstr. 7, 03588/200966 18.03.25 Rothenburg, Stadt-Apotheke, Priebuser Str. 6, 035891/40550 19.03.25 Niesky, Linden-Apotheke, Kollmer Str. 14, 03588/25290 20.03.25 Rietschen, Antonius-Apotheke, Görlitzer Str. 35, 03577/40239 21.03.25 Kodersdorf, Neue-Apotheke, Str. der Einheit 75a, 035825/60199

Politik/Finanzen

„Landkreishaushalt ist starker Tobak!“



Hofft Stephan Meyer für den 2. Anlauf auf „Umfaller“ oder gibt es noch Signale für Personaleinsparungen von ihm? Foto: Till Scholtz-Knobloch

Landkreis Görlitz. Am 5. März ist das passiert, was keiner so recht glauben wollte, aber scheinbar doch unausweichlich war. Nach kontroversen Diskussionen hat der Kreistag des Landkreises Görlitz dem vorgelegten Doppelhaushalt 2025/26 die Zustimmung verweigert. 33 Kreisräte stimmten mit Ja, 33 Kreisräte mit Nein, so dass der Beschlussvorlage die erforderliche Mehrheit fehlte.

Das Votum fiel damit denkbar knapp aus, doch im Normalfall sichern Verwaltungsspitze und Politik einen Haushalt vorher durch ungefährdete Mehrheiten ab und laufen nicht ins offene Messer. Dieser fast einzigartige Vorgang hat nun zur Folge, dass ohne einen bestehenden Vertrag keine finanziellen Mittel für freiwillige Leistungen ausgegeben werden dürfen. Das gilt etwa in Sachen von Zuschüssen für Kultur- oder Sporteinrichtungen und auch neue Investitionen sind in haushaltslosen Zeiten nicht möglich. Kämmerer Thomas Gampe erklärte gegenüber Radio Lausitz: „Das ist eine dramatische Lage, weil Kassenkredite zum einen natürlich auch bedient werden müssen – das heißt: Wir zahlen Zinsen darauf, zum anderen wird es auch immer schwieriger Banken zu finden, die uns Kassenkredite bewilligen.“

Die CDU stellte sich geschlossen hinter Stephan Meyer

Ein Sparpaket, das aus 15 Einzelmaßnahmen bestand, fand keine Zustimmung. Dieses Sparkonzept sollte helfen, die Haushaltslage zu stabilisieren. Der Haushalt wurde von den Fraktionen Bündnis Sahra Wagenknecht (BSW) – bei einer Enthaltung –, der AfD und dem Bündnis Oberlausitz mit den Freien Sachsen abgelehnt. Auch Mirko Schultze (Linke), Dr. Silvia Gerlach und Tristan Mühl (FW) stimmten gegen den Haushalt. Aus der Fraktion der CDU erlaubte sich kein einziger Mandatsträger, gegen den eigenen Landrat zu stimmen. Die Verwaltung hatte einen Haushaltsplan vorgelegt, der für die Jahre 2025 und 2026 ein Defizit von 167 Millionen Euro vorsah. Dieses Minus ist vor allem auf stark steigende Sozialausgaben zurückzuführen – ein strukturelles Problem, das nach Ansicht des Landkreises nicht in seiner Verantwortung liegt. Zusätzlich sollte über ein Sparpaket abgestimmt werden, das Maßnahmen wie den Abbau von 91 Stellen in der Kreisverwaltung und Kürzungen im öffentlichen Nahverkehr beinhaltet. Ziel war es, den Sparwillen des Kreistags zu demonstrieren und das Defizit zu verringern. Im Anschluss sollte das Land gebeten werden, durch sogenannte Bedarfswweisungen den Landkreis bei der Erreichung eines

rechtlich konformen Haushalts zu unterstützen.

Thomas Göttberger aus Ostritz, der im Kreistag für die Fraktion Bündnis Sahra Wagenknecht/Freie Wähler Zittau (BSW/FWZ) sitzt, erläutert gegenüber dem Niederschlesischen Kurier, wieso er dem Doppelhaushalt 2025/26 nicht zugestimmt hat.

Haushaltswahrheit und -Klarheit unverhandelbar

Im besagten Doppelhaushalt weist der Landkreis erhebliche Verluste aus. „Einen Großteil dieser Verluste hat die Landkreisverwaltung im Haushalt als Forderungen gegenüber dem Freistaat Sachsen eingestellt. Für das Jahr 2025 sprechen wir von rund 59 Mio. Euro, für das Jahr 2026 von rund 86,5 Mio. Euro“, so Kreisrat Göttberger, dem man als Finanzbeamten kaum ein Gespür für große Geldbeträge absprechen kann.

Er betont jedenfalls: „Eine entsprechende Anspruchs- oder Rechtsgrundlage hierfür besteht jedoch nicht. Dies hat auch Finanzdezernent Gampe eingeräumt.“ Mit entsprechenden Buchungen im Haushaltsentwurf würden elementare Haushaltsgrundsätze nicht beachtet. „Die Verwaltung hat zwingend den Grundsatz der Haushaltswahrheit und -klarheit einzuhalten“, so Kreisrat Göttberger, der vielen Menschen als Vorstandsmitglied der Stadtförderung Görlitz und Zittau und mit hin durch den Denkmalschutz bekannt ist. Unter anderem ist ihm die Rettung der Zittauer Mandaukaserne zu verdanken. Göttberger zeigte sich zuletzt mit Blick auf Sanierungen in der Görlitzer Salomonstraße für das neue Landratsamt und nun auch bezüglich der Haushaltsplanungen erstaunt, dass die Kreisverwaltung, der nachgesagt wird, existierende Gesetze und Verordnungen äußerst korrekt umzusetzen, in eigener Sache offensichtlich anders handelt.

„Die Gesetzmäßigkeit der Verwaltung ist der oberste Grundsatz allen Verwaltungshandelns. Er besagt, dass die

vollziehende Gewalt an Gesetz und Recht gebunden ist. Dies gilt selbstredend auch bei der Erstellung des Doppelhaushaltes 2025/26“, so der aus Oberbayern stammende Kreisrat Göttberger, der als Stadtrat in Ostritz schon seit 2009 in der Kommunalpolitik aktiv ist.

Die genannten Grundsätze müsse der Landrat gegen sich wirken lassen. Zudem betont er: „Eng verknüpft mit dem Haushalt ist das Haushaltsstrukturkonzept, also die Einsparpläne des Landkreises. Den Kreisrat wurde stolz verkündet, dass der Landkreis bis 2028 rund 15 Millionen Euro an Personalkosten einsparen will – das Gegenteil ist aber der Fall“, so Göttberger. Und er erinnert daran, dass 2024 durch ein Beratungsunternehmen festgestellt wurde, dass der Landkreis zu viel Personal vorhält. „Im Gutachten wurde ein Personalabbau dringend angemahnt. Tatsächlich ist es so, dass der Personalstand von 1.182 Bediensteten (Stand 2024) auf 1.207 Beschäftigte im Jahr 2028 steigen soll.“

Natürlich könne der Kreis diesen Einsparvorschlag nicht Eins zu Eins umsetzen, da die Besonderheiten des Landkreises als Flächenlandkreis dann nicht ausreichend beachtet würden. Gleichwohl bestünden durchaus erhebliche Möglichkeiten zur Einsparung von Personalkosten. „Zuerst sollte und muss man Einsparmöglichkeiten bei den Leitungsebenen im Landratsamt prüfen“, mahnt Thomas Göttberger an.

2025 einfach mal den Personalbedarf erhöhen

Nur mit einem Kniff konnte die Verwaltung ihre vermeintliche Einsparung von Personalkosten dem Kreistag gegenüber darstellen. So geht die Verwaltung für das Jahr 2025 einfach von einem wesentlich höheren Personalbedarf aus und reduziert diesen in den Jahren 2026 bis 2028, in der Folge ergibt sich – rein rechnerisch – eine Einsparung auf dem Papier. Eine Information der Kreisräte zu dieser Vorgehensweise sei jedoch nicht erfolgt, „stattdessen wurde diese Personaleinsparung in den höchsten Tönen gelobt. Herr Gampe ließ es sich nicht nehmen, in den Sitzungen der Fraktionen vorzusprechen und für diese Personaleinsparung zu werben“, fasst Göttberger zusammen. Ihm sei als Kreisrat aufgefallen, dass da etwas nicht stimmen kann. „So spart der Landkreis keinen einzigen Cent Personalkosten“, so Kreisrat Thomas Göttberger, der ehrenamtlich auch Mitglied im Vorstand des Bahnhofsvereines Seiffenhensdorf e.V. ist.

„Es ist schon starker Tobak, den Kreisrätern durch nichts unterstützte Forderungsbuchungen von rund mehr als 145 Millionen Euro den Haushalt

unterzujubeln und dann noch Druck auf die Kreisräte zu machen, die korrekt, nämlich mit Nein, abgestimmt haben“, schlussfolgert er. Letztlich sei die Annahme, dass der Freistaat aus der Finanzmisere helfen könne, hochfragwürdig. Fraktionschef Jens Hentschel-Thöricht hatte nach der Kreisratssitzung gegenüber Radio Lausitz erklärt: Einen Haushalt auf dem Prinzip Hoffnung beschließen wir nicht, wir beschließen einen Haushalt auf Tatsachen.“ Mit einem Defizit zu hantieren, das man beim Freistaat geltend machen wollte mit einer Extraforderung, „wo selbst der Finanzminister gesagt hat, dafür gibt es gar keine rechtliche Grundlage“, komme jedoch nicht in Frage.

Kriegen die Fraktionen ihre Leute am 24. März vollzählig?

Der Landkreis Bautzen hat sich unterdes in einer Pressemitteilung mit der Überschrift „Wohngeld, Ukraine & Co: Sozialausgaben im Landkreis Bautzen erneut gestiegen“ vom Dienstag erklärt, wo die Verschuldungstreiber heute liegen. Durch die Wohngeldreform des Bundes habe sich die Zahl der Wohngeldbezieher im Landkreis Bautzen verdoppelt. Durch die Aufnahme von Ukrainern seien die Sozialausgaben angeschwollen. Der Text schließt mit der Hoffnung auf die Beratung mit dem Ministerpräsidenten. In Görlitz ist die Frage mittlerweile bereits die, wie man dem Land den finanziellen Exitus vermittelt. Mit fragwürdigen Zahlen oder dem Eingeständnis aus dem Kreistag: „Wir kriegen es nicht mehr hin!“ Landrat Dr. Stephan Meyer hat nun angekündigt, am 24. März den Kreistag zu einer Sondersitzung zusammenzurufen, um einen neuen Anlauf für einen Haushaltsbeschluss zu finden. Die bisherigen Signale deuten darauf hin, dass Landrat Meyer weiterhin ohne angemahnte Personaleinsparungen in den zweiten Anlauf gehen wird. Vielleicht wird der ein oder andere, der bislang gegen den Haushalt stimmte umfallen. Hingegen hat die AfD noch Kreisräte, die im ersten Anlauf verhindert waren. Ausgang offen! Till Scholtz-Knobloch

Fachleute in Ihrer Nähe

Bestatter

GÖRLITZER BESTATTUNGSHAUS KLOSE

Wir sind Tag & Nacht für Sie da: 03581 / 30 70 17

www.bestattungshaus-klose.de

Bei uns in besten Händen.

Advertisement for Eva-Maria HINZ, Bestattungsunternehmen, including contact information and services.

Advertisement for Ulrich GÖRLITZ, Ständiger Bereitschaftsdienst, including contact information and services.

Word puzzle grid with clues and solutions.

Stellenangebote Wir bieten eine Nebentätigkeit für rüstige Rentner oder Vorrühter: Über 950 Zusteller stellen einmal wöchentlich den Oberlausitzer Kurier und Niederschlesischen Kurier zu. Nicht immer können wir unbesetzte Zustellbezirke sofort mit einem neuen Zusteller besetzen. Als Springer übernehmen Sie vorübergehend offene Bezirke in Ihrer näheren Umgebung. Die Zeitungen liefern wir Ihnen freitags mit unserer Spedition nach Hause. Sie fahren mit Ihrem eigenen PKW in diese Bezirke und stellen dort bis samstags 9 Uhr zu. Wir zahlen die geleisteten Stunden und die zurückgelegten Kilometer. Ein Führerschein und Fahrzeug sind Bedingung. Haben Sie freitags ca. 2-4 Stunden Zeit und Interesse uns zu unterstützen? Frau Nadine Voigt freut sich auf Ihre Fragen und Ihre Bewerbung. Oberlausitzer Kurier, Karl-Marx-Straße 4, 02626 Bautzen, Telefon 035 91 / 48 17 - 13 oder E-Mail zustellung@LN-Verlag.de

Kommentar

Die Party ist überall aus!

Kommentar. Die Öffentlichkeit ist in den letzten Monaten mit der medial flankierten Suggestion 'Es gibt genug Geld' für alles regelrecht weickgekocht worden – angebahnt durch das wirkliche Unwort des Jahres „Sondervermögen“, das den Deutschen vorgaukelt, dass wir weitermachen können wie bisher. Bitteschön, ein 'Vermögen' ist doch da!

Diese Enkelbetrugsmasche hat bereits die Bundestagswahl entschieden. Friedrich Merz versprach, die Schuldenbremse zu erhalten. Schon eine Woche nach der Wahl das komplette Gegenteil zu tun ist einzigartig in der Geschichte der Bundesrepublik. Und da die 11.400 Euro „Sondervermögen“, die für jeden Bundesbürger bei einer Neuverschuldung von 1.000.000.000.000 Euro „gebildet“ werden, überhaupt beschlossen werden können, wird für den entsprechenden Beschluss der vom Volk ohnehin abgewählte und vom Bundespräsident formell aufgelöste Bundestag noch einmal einberufen, ehe sich der neu gewähl-

te konstituieren darf. Darf man heute aber überhaupt noch darüber sinnieren, ob Politik so eventuell gegen das eigene Volk putscht? Vielleicht lautet die richtige Formulierung ja auch: „Der alte Bundestag hat dann den neuen Bundestag zusammengetreten.“ Die Verachtung gegenüber Wähler und Demokratie trat bislang nie stärker zutage.

Der ganze Wahnsinn geht möglicherweise durch, da nicht mehr berechenbare Politik zu Resignation und Apathie führt. Vielleicht ist genau das ja gewollt, damit sich möglichst wenige über das Weiterwurschteln aufregen. Und das alles nicht nur im Bund. Im Osten Deutschlands gehen die ersten Kommunen in die Knie – angefangen von der Lausitz! Immer noch Pokerface aufzusetzen, treibt uns in nicht mehr zu bewältigende Zinslasten, wenn überhaupt noch Banken gefunden werden, die den Kommunen Geld leihen. Ja, und zu welchen Bedingungen?

Und wenn die Dominosteine fallen, dann sind über die Krei-

se auch die Gemeinden dran. In der Gemeinde Quitzdorf am See hat Bürgermeister Günter Holtschke für den 19. März, 19.00 Uhr ins Bürgerhaus Kollm, Hauptstraße 19, zur Gemeinderatssitzung mit Beratung zum dortigen Haushalt 2025/26 eingeladen. Der Haushaltsplanentwurf sieht vor, dass die Verschuldung pro Einwohner von 100 Euro um das Vierfache auf etwa 400 Euro steigen soll. Ohne Prophet sein zu müssen, möchte ich vermuten, dass unter normalen Umständen kein einziger Einwohner der Gemeinde zur Sitzung erscheinen würde. Durch diesen Kommentar könnten es vielleicht ein oder zwei sein. Wie lässt sich im Übermaß der politischen Probleme noch Interesse für die alles entscheidende Frage der Finanzen wecken? Liebe Quitzdorfer, macht doch einmal eine Gemeinderatssitzung zu einem Ereignis der Transparenz mit gutem Besuch. Das könnte auch die Räte dort anregen, ihrer Verantwortung vor unseren Enkeln gerecht zu werden. Till Scholtz-Knobloch

Large advertisement for LN-Verlag.de featuring a grid of words and a central text box: 'DIESER PLATZ GENIESST HOHE UND LANG ANHALTENDE BEACHTUNG! Werben Sie erfolgreich für Ihr Produkt, Ihre Dienstleistung oder Angebote! anzeigen@LN-Verlag.de Telefon 03581/4752-0'

Kleinanzeigen-Fundgrube

OBERLAUSITZER-KURIER.de | ☎ 0 35 91 / 48 17-0
NIEDERSCHLESISCHER-KURIER.de | ☎ 0 35 81 / 47 52-0

Verkäufe

Verk. großes Konvolut Modelleisenbahnspur H0, rollendes Material, Großteil neuwertig, ☎ 03586/765393.

Verkaufe Heuballen 50 x 50 x 60, 1,50€/Stück ☎ 03 58 29/6 05 53, 01 76/10 74 22 13, 01 76/10 74 22 21.

Verk. Brennholzofen fertig inkl. Lieferung, Kiefer 4 m³, für 260 €, Birke 4 m³ für 300 € ☎ 01 72/2 47 41 19.

Granit Pflastersteine alt u. rundgeföhren, ca. 10 x 10 cm u. Großpflastersteine, ca. 18 x 18 cm, etwa 50 m² alt u. rundgeföhren, Trockenmauersteine Granit u. Sandstein u. Podesplatten, Sandstein u. Granit. ☎ 01 76/50 75 30 08.

Verkaufe 26-er Fahrrad für 80 Euro, neu, Damenrad. ☎ 0152/01 46 06 45.

Kuchenbretter, 3 Rolltücher, 2 Entsafter, Backautomat, 30 L Boiler, emaillierte Eimer, 20 L Kochtopf, Einwegtöpfe, verzinkt und emailliert, Steinzeug Gefäße 2- 30 L, von Samstag bis Montag 11 - 14 Uhr in 02785 Oibersdorf, Kaltensteinweg 4.

Verk. Scheibenmähw. 2,60m u. Teller-mähw. 2,10m, Heurundb. 1,25m Preise VB ☎ 01 52 02 03 42 15

Wer hat noch ein altes originales Motorrad o. Teile zum Abgeben, gute Bezahlung. ☎ 03 58 25/79 00 38.

Futterrüben vom Hof 5 € Ztr. Lutz Horschig, Am Schöps 196, Markersdorf. ☎ (01 71) 6 80 58 76.

Verk. Gasgrill BBQ Station Videro G3 neu, unbenutzt 350 €, VB ☎ 01 73/3 13 08 79.

Verk. eine Einbau-Kühlkombination f. 50€ ☎ 0157/3497 53 93.

Verk. 2 Holzverbundfenster, 2 FL. H. 1,22, B 173 cm, 5 G. erh. A. 20 € ☎ 01 51/59 12 30 52.

Kinderreisebett, Hochsitz, Wandbehäng "Gestirfteiter Kater" Backautomat, Kinderfahrrad 14 Zoll, Stehlampen, 2 Rollschuhe neu, Größe 43, ☎ 0 35 83/69 15 35.

Verk. 28-er Damen-City Rad, wenig gef. 10 Jahre, VHP, in Bischofswerda. ☎ 0172/9 01 76 80.

Verkaufe aus Nachlass verschiedene militärische Auszeichnungen 2. WK. ☎ 0 35 86/ 35 05 315.

E-Scooter mit Sitz, nicht fahrbereit, 50 € WhatsApp ☎ 01 57/34 97 53 93.

Kaufgesuche

Suche aus DDR-Zeiten Wandbehäng mit Tiernotizen ☎ 03 58 23/8 69 15 od. 01 60/96 32 08 66.

1. und 2. WELTKRIEG! Kaufe: Orden, Urkunden, Uniformen, Fahnen, Helme, Pickelhauben, Mützen, Fotos - auch ganze Alben, Militärspielzeug und.....und.....und.... ☎ 03 59 51/3 19 38 u. 01 73/8 15 23 51.

Suche Simson S51 Tank/Seiten-deckel/Rahmen/Knieblech(auch Star), Schwabe KR51 u. VEB Kombi nat FORTSCHRITT Werbearbeitel + Modelle usw. ☎ (01 52) 22 88 13 66

Räumen Sie Ihren Boden auf - Heilmatsammler sucht/kauft alte Ansichtskarten, Münzen, Briefmarken, Bücher, Militaria. Übernahme auch Haushaltsauflösungen / Beräumungen. ☎ (01 71) 8 56 23 89 od. 0 35 86/ 78 99 25.

BLECHSPIELZEUG: MÄRKLIN - BING u.s.w. .... Eisenbahnen (Bahnhöfe, Waggon, Lok) sowie DAMPFMASCHINEN alt + uralt (auch defekt) zu fairen Preisen zu kaufen gesucht. ☎ 03 59 51/3 19 38 und 01 73/8 15 23 51.

Sammler kauft alte Ansichtskarten, DDR-Spielzeug, auch älteres, Emaille-Schilder, Sammeltaleralben + alte Reklame. Rene Jacob, Wilthener Str. 11, 02625 BZ, ☎ 0 35 91/30 54 96.

Kaufe Meißner Porzellan, Gold & Silber (Schmuck & Besteck), Orden, Armband- u. Taschenuhren. Sammlungen & Haushalt & Nachlass aus Oma's Zeiten. Bautzen ☎ 0 35 91/4 05 04.

Suche Uralt-Motorrad, Restbestände Teile, auch im schlechtem Zustand. Dringend AWO-Rahmen! ☎ 01 52/ 31 07 74 72, 0 35 91/4 10 19.

Kaufe alte Geige, auch defekt, alte Musikinstrumente ☎ 0 35 91/4 05 04.

Suche Einachstraktor mit Fingermähbuchen und 4 Taktmotor sowie einen Hackrahmen auch in Teilen für RS09 ☎ 01 51 44 24 52 11

Schrauber sucht SR1,SR2,DUO,HA-BICHT,SPERBER KR50,S50,S51 ERSATZTEILE 01771409570

Landskron Werbemittel: Krüge, Gläser, Schilder, Kästen, Deckel, Görtlitz, Abzeichen, Notgeld, Medaillen sucht: H. Obenland, ☎ 035874/27315, kanzho@web.de

Suche / kauft Garage in Neugersdorf + 20 km sowie DDR Moped / Motorrad, auch in schlechtem Zustand. ☎ (01 71) 8 56 23 85.

Alles von vor 1950 zu kaufen gesucht! Silber und Silberbesteck, alte Ansichtskarten, Schmuck, Münzen, Glas u. Porzellan, Spielzeug, Bücher und alles aus dem 1. u. 2. Weltkrieg sowie VIELES ANDERE mehr!!!!!!! Komme zu Ihnen und zahle sofort in bar. ☎ 03 59 51/3 19 38 und 01 73/ 8 15 23 51.

Suche verzinkte und emaillierte Waschwannen (auch Alu), Sitz- u. Kinderwannen, in allen Größen u. alte Skier, DDR Moped-Anhänger u. DDR Moped Ersatzteile ☎ 0171/27634 58.

Simson Club sucht DDR-Mopeds, Zustand egal, bis 1.800,- €. Bitte alles anbieten. ☎ 01 62/7 58 03 24.

Zu verschenken

Zu verschenken Stühle (Wohnzimmer, Küche, Terrasse) & Küchenteische. Bitte telefonische Terminabstimmung wegen Abholung unter ☎ 01 76/50 75 30 08.

Antiquitäten

Junger Sammler sucht alte Ansichtskarten (gern auch ganze Sammlungen, Nachlässe etc.) u. alles über die Stadt Bautzen ☎ 01 52/54 92 93 83.

Tiermarkt

Suche 4 Bienenvölker oder Ableger möglichst Normalmaß ☎ 01 51 56 35 86 05

Jg. Wachtelhennen, 1.Partie 2025, 02708 Rosenbach, # 0157 32284613

Suche Bienenvölker Freudenstein / Kuntsch zum Kauf 0152/36347995.

Er sucht Sie

Der Mensch, der dir ohne dich zu berühren, ohne mit dir zu sprechen, ein Lächeln ins Gesicht zaubern kann, sollte der Mensch sein, dem du dein Herz schenkst. Ich, Anf. 60/183 schlank, NR aus d südlichen Oberlausitz su die Frau mit süßem Lächeln u lieben Herz. Antwort gern m Bild an pemajeto@gmx.de

Er 66 / 1,72m, angen. Aussehen und mobil sucht Sie (auch gebunden oder reifer) für zärtliche Stunden zu zweit, Unternehmungen wochentags und bei Sympathie auch mehr. Trau dich und schreib mir lutzexp@yahoo.de

Er 42 Jahre 1,72m, 72kg, schlank, NR sucht nette Sie für gemeinsame Zukunft. Gern auch mit Kind. Raum Zita u ☎ 01 52 02 53 81 60

Löwe Schütze Zwilling Wassermann... sollten mich kennenlernen! Waage 57 1,80m, NR, freut sich DICH zu finden. sachsenkrone@freenet.de

Am Ende des Tages sagen zu können - Heute war ein guter Tag. Das ist für mich Glück. Wenn du auch so denkst, meld dich einfach! Junger Mann, 50, 1,80 , schlank, sucht eine liebe Frau. ☎ 01 51/72 38 60 00.

Er, 55 sucht weibl. Begleitung für das letzte Drittel des Lebens mit Interesse auf ein Landleben mit Tieren. ☎ 01 52/52 06 58 78.

Er 38, 1,80m, selbstst., sucht ehrl. Frau für gem. Zukunft ☎ 0172/2474119.

Zusammen in den Frühling, Er. 65 J., 1,85m, viels. intr. z.B. Auto, Reisen, Kino u.v.m. Also das letzte Drittel genießen!!! Bei Intr. Tel./WhatsApp/SMS 0 15 25/3 75 66 84.

Ehewünsche

Mann 63/178 cm, Glatze, Bart, Tischler, Motorradfahrer sucht schlanke, starke und mitunter unverwundete Frau. ☎ 0162/9 76 08 65.

Kontakte

Älteres Ehepaar sucht erfahrenen Masseur, passendes Alter für Ganzkörpermassage zu Hause. Gute Bezahlung! Zuschriften unter Chiffre ☎ LN 132 915 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Maria 57 mit mollig weibl Kurven verführt, verwöhnt und entspannt Dich mit Spaß an der Freude interessiert dann ruf an 01520 2914064

Verschiedenes

Haushaltsauflösung in Wilthen - Alles muss raus! Ort: Schulstrasse 32, 02681 Wilthen Datum: 21.03. 22.03. / 23.03. Uhrzeit: 10:00 bis 17:00 Uhr. Aufgrund einer Haushaltsauflösung verkaufen wir viele schöne und nützliche Dinge zu günstigen Preisen! Möbel (Schränke, Tische, Stühle, Betten), Elektrogeräte (Waschmaschine, Kühlschrank, Fernseher) Haushaltswaren (Geschirr, Gläser, Besteck), Deko & Bilder, Kleidung & Accessoires, Fahrräder, Werkstattausrüstung, Gartenmöbel, Vieles mehr! Alles muss raus - kommt vorbei und sichert euch tolle Schnäppchen! Kontakt: +491747711577 Wir freuen uns auf euren Besuch! ☎ + 49 17 47 71 15 77

Haustürvordächer, Terrassenüberdachungen, Balken- und Kellereingangsüberdachungen, Carports, Seitenteile, Anbaubalkone u. Schiebepöden aus einer wartungsfreien Alu-Konst., Maßanfertigung, inkl. Montage, direkt ab Werk! www.henkel-alu.de ☎ 03 50 33/7 12 90

Edelstahlschrank, 6 Schubkästen, ge-eign.f. Outdoorküche. B150,H80,170 cm.VB, # 0157 32284613

Garten / Pflanzen

Sonniger ertragreicher Kleingarten mit Gewächshaus (190m²) "Land in Sonne Btz.", komplett mit Gartenhaus, Gartenmöbeln, Geräten etc., Preis VB, aus Altersgründen sofort zu verkaufen. ☎ 01 75/4 97 22 67.

Freizeit

Ohne Oppa, Zinna, und Hotzenplotz...



Andrzej Paczos bei einer Wanderführung in Hirschberg im Riesengebirge. Auch bei diesem Blick richtet sich der Blick wie am 22. März in Richtung Schneekoppe. Foto: Claudia Kandzia

Region. Zwischen März und Oktober werden zehn Tageswanderungen durch Niederschlesien vom Kulturreferat für Schlesien am Schlesischen Museum unter dem Motto „Alles im Fluss“ angeboten. Es geht entlang schlesischer Flüsse, denn Schlesien ist nicht allein ein „Oderland“. Die Älteren kennen noch den Lernspruch der südlichen Oderzuflüsse, die teils nun Wanderungen markieren – beginnend im Osten: „Oppa, Zinna, Hotzenplotz, Glatzer Neiße, Ohle, Lohe, Weißtritz, Katzbach, Bober mit dem Queis, Lausitzer Neiße.“

Die Katzbach und die in dieser Aufzählung nicht vorkommende kleinste der drei Neißen, die Wütende Neiße, waren Zeugen großer Schlachten. An Flüssen entstanden jedenfalls die ersten Siedlungen – es gibt also viele kulturgeschichtliche Gründe entlang der Flüsse die Region zu erkunden. Die Wanderungen beginnen jeweils am Samstag früh am Görlitzer Bahnhof mit einer Zugfahrt zu einer Bahnstation an der Linie nach Hirschberg (Jelenia Góra) oder Breslau. Die Wanderrouten verlaufen dann abseits der ausgetretenen Pfade und touristischen Höhepunkte für fünf bis sechs Stunden – zumindest teilweise – entlang von Oder, Queis, Bober, Weistritz, Katzbach und Wütender Neiße. Vom Ziel geht es per Bus zurück nach Görlitz.

Mit der Wanderung „Schlosser und Kirchen am Bober“ startet das Programm am 22. März. Übrigens: Auch für die nördlichen schlesischen Zuflüsse zur Oder – wiederum beginnend im Osten – gibt es einen Merkspruch: „Olsa, Ruda, Birawka, Koldnitz, Malapane, Stober, Weide, Bartsch, Warthe mit der Netze.“ Warthe und Netze liegen allerdings schon außerhalb Schlesiens im Ostbrandenburgischen beziehungsweise heute in der Woiwodschaft Lebus. TILL SCHOLTZ-KNOBLACH

Service

Welche Vorräte für den Krisenfall?

Region. Fertiggepackte Notfallvorräte versprechen Sicherheit. Hersteller garantieren eine ausgewogene Zusammenstellung der Lebensmittel und damit eine optimale Vorbereitung auf Krisen. Die Verbraucherzentrale Sachsen hat verschiedene Produkte und Notfallsausrüstungen unter die Lupe genommen. Fazit: Die Pakete sind zu großen Teilen überteuert und undurchdacht zusammengestellt.

Während der Bedarf an einem Notfallvorrat noch vor wenigen Jahren als nerdig galt drückt nun bereits die Verbraucherzentrale Sachsen e. V. fast verlegen herum, um der Politik nicht allzu sehr gegen das Schienbein zu treten; sie schreibt: „In Deutschland ist die Lebensmittelversorgung sehr zuverlässig. Versorgungspässe, etwa infolge von Unwettern oder Stromausfällen, sind trotzdem möglich.“

Das Bundesamt für Bevölkerung- und Katastrophenschutz (BBK) empfehle mittlerweile jedoch einen Lebensmittelvorrat für zehn Tage anzulegen und gibt Hinweise, wie dieser aussehen sollte. Der Marktcheck hat anhand dieser Kriterien 14 Online-Shops quergebät geprüft – und erhebliche Mängel in der Zusammensetzung der Notfallpakete festgestellt. „Die meisten Vorratspakete könnten weder den Energiebedarf noch die nötige Nährstoffversorgung eines Erwachsenen decken. Besonders deutlich zeigte sich das bei vegetarischen und veganen Optionen“, bemängelt die Verbraucherzentrale. Überdies koste ein Notfallpaket oft das Doppelte eines individuell zusammengestellten Vorrats aus dem Supermarkt, Sie rät insofern von vorgepackten Notfallpaketen ab. Das BKK gibt insbesondere bei der Vorratsplanung zu bedenken: „Ein Mensch kann unter Umständen drei Wochen ohne Nahrung auskommen, aber nur vier Tage ohne Flüssigkeit. Ein Getränkevorrat ist daher sehr wichtig, auch für den Fall, dass das Leitungswasser ausfällt. Ein erwachsener Mensch braucht mindestens 1,5 Liter Flüssigkeit am Tag. Wenn man Kochen möchte, sollte man 0,5 Liter Wasser zusätzlich einplanen. Ein gewisser Anteil des Vorrats sollte daher auch aus (Mineral-)Wasser bestehen. Aber auch Fruchtsäfte oder andere Getränke können dazurechnet werden.“ Auch heißt es: „Essen, das mit wenig Energie gekocht werden kann, ist hilfreich, wenn Sie bei einem Stromausfall auf Gaskocher oder Grill ausweichen. So hält die wertvolle Energie länger.“ Besonders gut zur Bevorratung würden sich eigenen: Trockenfrüchte, Nüsse, Obst/Gemüse/Fleisch/ Fisch in Konserven, Trockenfleisch oder -wurst, Zwieback und Müsliriegel. tsk

Bestellcoupon für Private Kleinanzeigen

OBERLAUSITZER KURIER / NIEDERSCHLESISCHER KURIER

So füllen Sie den Bestellcoupon aus: Pro Kästchen einen Buchstaben oder eine Zahl. Lassen Sie hinter jedem Wort und Satzzeichen ein Kästchen frei. Absender nicht vergessen. Bei Abbuchung bitte unterschreiben! Stecken Sie den Coupon in einen (ausreichend frankierten) Briefumschlag und adressieren Sie ihn an: OBERLAUSITZER KURIER, Karl-Marx-Straße 4, 02625 Bautzen, Telefon: 0 35 91 / 48 17-0, Telefax: 0 35 91 / 48 17-99 oder NIEDERSCHLESISCHER KURIER, Dresdener Straße 6, 02826 Görlitz, Telefon: 0 35 81 / 47 52-0, Telefax 0 35 81 / 47 52-73. Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Anzeige unter www.alles-lausitz.de aufzugeben.

Bitte kreuzen Sie die Rubrik an, unter der Ihre Anzeige erscheinen soll.

- Stellengesuche
Mietgesuche
Verkäufe
Computer
Kaufgesuche
Kunst/Antiquitäten
Tiermarkt
Fahrzeugverkäufe
Fahrzeuggesuche
Mofa
Moped
Motorräder
Fahrzeugteile
Anhänger
Wohnwagen
Ehewünsche
Bekanntschaffen
Kontakte
Verschiedenes
Wiedersehen
Garten/Pflanzen

Bitte veröffentlichen Sie folgenden Anzeigentext:

Grid of boxes for entering the advertisement text.

Haben Sie noch mehr mitzuteilen? Kein Problem! Jede weitere Zeile kostet Sie nur 2,00 € mehr!

Grid of boxes for additional advertisement text.

Bitte bei Chiffre-Anzeigen noch zusätzlich eintragen: „Zuschriften unter Chiffre \_\_\_\_\_ an OLK/NSK, Karl-Marx-Straße 4, 02625 Bautzen.“ Die Chiffre-Adresse ist Bestandteil des Anzeigentextes. Zusätzlich entsteht eine Gebühr von 11,- €. NEU: Eingehende Chiffre-Zusendungen werden dem Inserenten per Post zugestellt, eine Selbstabholung ist nicht möglich.

Bitte beachten Sie, dass wir nur schriftliche Antworten auf Chiffre-Nummern weiterleiten – keine Videos, CDs, DVDs o.ä.

Alle Anzeigen erscheinen ohne Mehrkosten im Internet bei ALLES-LAUSITZ.de Gültig ab 10/22

Form for payment details: Ich bezahle meine Kleinanzeige durch Abbuchung von folgendem Konto: Vorname, Name, Straße, PLZ, Ort, Bankname, BIC, IBAN, Datum, Unterschrift.

# In Gedenken an unsere Lieben

So wie ein Blatt vom Baume fällt,  
so geht ein Leben aus der Welt.  
Die Vögel aber singen weiter.

In Trauer und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

## Werner Müller

\* 23. Oktober 1941 † 22. Februar 2025

In liebevoller Erinnerung

seine Heidi

Sohn Michael und Steffi

Enkel Dennis und Doris mit Tom im Herzen,

Fanny und Marc, Arian und Morag

Urenkel Ronja, Finn, Mila

Geschwister Bärbel und Wolfgang mit Familien

sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Freitag,  
dem 28. März 2025, 12.30 Uhr  
im Krematorium Görlitz statt.  
Anschließend geleiten wir seine  
Urne zur letzten Ruhestätte.

13388701\_001825

Ich bin von euch gegangen aber nicht aus euren Herzen.

## Hans-Jürgen Ebermann

\* 24. Mai 1941 † 06. Februar 2025

Wir danken allen Verwandten und Bekannten für  
die herzliche Anteilnahme. Besonderen Dank gilt  
dem Pflegeheim Königshufen Station 2a sowie  
dem Görlitzer Bestattungshaus Ullrich für  
die sehr gute Begleitung.

In liebevoller Erinnerung  
seine Schwester Evi mit ihren Söhnen

Görlitz, im März 2025

13417601\_001825

Was bleibt ist die Erinnerung  
an Liebe und Geborgenheit.

Danksagung

Nachdem wir uns von unserer lieben  
Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma

## Helene Schierz

verabschiedet haben, möchten wir uns  
bei allen Verwandten, Bekannten und  
Nachbarn recht herzlich bedanken.  
Ein besonderer Dank gilt dem  
Pflegeheim „Francke-Haus“ in Rothenburg,  
dem Pflegedienst Kiese, dem Solotrompeter,  
Frau Szonn, Herrn Pfarrer Kroll,  
den Blumenläden Miethe und Friedrich,  
dem Bestattungshaus Barthel sowie  
der Cafeteria am Krankenhaus in Niesky.

In liebevoller Erinnerung

Ihre Kinder und ihre Schwiegertochter  
mit Familien

Trebus, im März 2025

13174101\_001825

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir und traut euch zu lachen.  
Lasst mir einen Platz zwischen euch,  
so wie ich ihn im Leben hatte.

## Ruth Jasinsky

geb. Lehmann

\* 6.9.1936 † 28.2.2025

In liebevoller Erinnerung

ihre Kinder Marita mit Lutz,

Hans-Peter mit Silvia und

Andreas mit Kirsten

Enkelkinder Mandy mit Silvio,

Juliane mit Jörg, Josefine mit Martin

Urenkel Melina, Julian, Tilda, Karlo,

Ida und Nils

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 26.3.2025,  
11 Uhr in der Kapelle Rauschwalde statt. Im Anschluss  
geleiten wir die Urne zu ihrer letzten Ruhestätte.

13207101\_001825



Ein starkes Mutterherz hat  
aufgehört zu schlagen.

## Barbara Herkner

geb. Kirsch

\* 9.1.1945 † 16.1.2025

In stiller Trauer

ihre Söhne Andreas und Thomas  
mit Familien

ihre Enkel und Urenkel

ihre Schwester Silvia

sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 28. März 2025,  
11 Uhr in der Kapelle Görlitz Rauschwalde statt;  
anschließend geleiten wir sie zu ihrer letzten Ruhestätte.

13316601\_001825



Nun schlafe sanft und ruh' in Frieden,  
hab' tausend Dank für Deine Müh',  
wenn Du bist auch von uns geschieden,  
in unseren Herzen stirbst Du nie.

## Regina Mauermann

geb. Brando

\* 14.03.1949 † 25.02.2025

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied

Dein Ehemann Meinhart

Deine Söhne Holger und Heiko mit Familien

Deine Schwester Christine mit Familie

sowie alle Anverwandten

Görlitz, Dresden, Berlin

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungshaus Fieber

12913201\_001825

## Sie haben einen geliebten Menschen verloren und möchten gemeinsam trauern oder gedenken?

Dann hilft Ihnen eine Traueranzeige in Ihrem  
**Niederschlesischen Kurier.**

Zuverlässig erreichen Sie mit unserer Zeitung Verwandte,  
Freunde, Bekannte, Nachbarn und Weggefährten -  
auch ohne Abo-Zeitung.

Unsere Mustermappen finden Sie in unseren Geschäftsstellen  
in Bautzen und Görlitz und bei allen Bestattungs-  
unternehmen der Region:

- Unterstützung bei der Formulierung und Gestaltung
- große Auswahl weltlicher und religiöser Trauersprüche
- Verwendung Ihrer Fotos – zahlreiche Trauermotive und -hintergründe vorrätig

**Niederschlesischer Kurier** · Dresdener Str. 6 · 02826 Görlitz  
Telefon: (03581) 47 52-0 · trauer@LN-Verlag.de

Mo und Do: 09.00 – 13.00 Uhr und 13.30 – 16.00 Uhr

Di und Mi: 09.00 – 13.00 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr

Fr geschlossen

13225401\_001825

Schwer ist es diesen Schmerz zu tragen,  
denn ohne dich wird alles anders sein.  
Was man tief in seinem Herzen besitzt,  
kann man durch den Tod nicht verlieren.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von  
meiner herzenguten Ehefrau, unserer Mutti,  
Schwester, Schwägerin und Tante

## Cordula Markwirth

geb. Wolff

\* 29.5.1943 † 8.3.2025

In liebevoller Erinnerung

ihre Peter

Sohn Jan mit Brit

Schwestern Christiane und Birgit mit Familien

sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 19.3.2025,  
11 Uhr in der Kapelle Rauschwalde statt.  
Im Anschluss ist die Beerdigung.

13506801\_001825

Gekämpft, gehofft und doch verloren.

## Birgit Schröter

\* 10.12.1970 † 7.2.2025

In liebevoller Erinnerung  
Ehemann Martin und Bruno  
Ziehtochter Anke und Elke  
mit Familie  
Schwester Katrin mit Familie  
Schwager Karl-Jörg mit Familie  
Cousine Sabine mit Familie  
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 24.3.2025, 14.30 Uhr  
in der Feierhalle des Görlitzer Krematoriums statt.  
Anstelle von liebevoll zugedachten Blumen bitten wir  
um eine Spende für NABU, Landesverband Sachsen e.V.,  
DE66 3702 0500 0001 3357 01, Verwendungszweck:  
Fledermausschutz.

13385201\_001825

## 1. JAHRESGEDÄCHTNIS

Du fehlst.  
Gestern. Heute. Morgen. Immer!

## Marie-Luise Weigelt

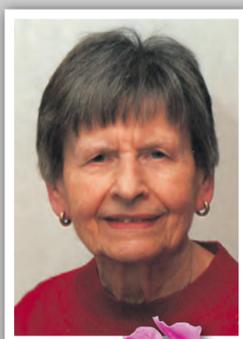
\* 01.03.1942 † 16.03.2024

Begrenzt ist das Leben, doch unendlich  
die Erinnerung. Und immer sind sie da,  
die Spuren deines Lebens.

Ich schaue voller Dankbarkeit zurück  
und vermisse dich sehr.

In dankbarer Erinnerung  
Deine Nichte Gudrun

Niesky, im März 2025



Erinnerung  
ist bleibende

Liebe.



13097401\_001825

# In Gedenken an unsere Lieben

Auf Erden ein Abschied,  
im Herzen für immer.

## Helmut Hörer

### Herzlichen Dank

sagen wir allen, die unseren Vati auf seiner letzten Reise begleitet haben, sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt den Ärzten und Schwestern der IMZ 2 vom Klinikum Görlitz, dem Pfarrer Lichterfeld für seine tröstenden Worte, dem Blumenhaus Färber, der Gaststätte Storchennest und dem Bestattungshaus Fieber für die hilfreiche Unterstützung.

Im Namen aller, die um ihn trauern

**Seine Kinder Cornelia und Carsten mit Familien**

Klingewalde und Zodel, im Februar 2025



Ein Leben voller Liebe  
und Güte hat sich erfüllt.

## Helga Röhrich

geb. Müller

\* 8.8.1932 † 3.3.2025



In liebevoller Erinnerung

**Sohn Dirk mit Betti**

**Tochter Ines**

**Enkel Marc mit Anja und Maja**

**Falko mit Anne und Jasmin**

**sowie alle Anverwandten**

Die Trauerfeier findet im Familienkreis statt.

Du bist nicht mehr da, wo du warst,  
aber du bist überall, wo wir sind.



Wir müssen Abschied nehmen von unserem

## Rudolf Heinze

\* 2.6.1930 † 11.3.2025

In liebevoller Erinnerung

**seine Ehefrau Hannerose**

**Tochter Silvia**

**Enkel Torsten mit Ivonne, Anton und Vincent**

**Enkel Daniel mit Jeannine, Ben und Beatrice**

**Schwiegersohn Manfred**

**Martina und Familie**

**sowie alle Anverwandten**

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 26.3.2025, 13.30 Uhr im Urnenfeerraum des Görlitzer Krematoriums statt; anschließend ist die Urnenbeisetzung.

Nichts stirbt, was in der Erinnerung weiterlebt.

## Silvio Hoffmann

Ein Kind zu verlieren, tut sehr weh.

Es gibt uns aber Trost zu wissen,

dass so viele ihn gern hatten.

Deshalb danken wir für die vielen Worte, geschrieben oder gesprochen, für den Händedruck, wenn die Worte fehlten, für Blumen und Zuwendungen und für die Begleitung zur letzten Ruhestätte.

Danke für die einfühlsamen Worte des Trauerredners Herrn Lehmann und dem Bestattungshaus Barthel für die liebevolle Betreuung.

**Familien Kärger und Hoffmann**

Niesky und Görlitz, im März 2025

Die Mutter zu verlieren ist Schmerz.  
Sie erlöst zu wissen, Trost.

## Regina Heym

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Besonderer Dank gilt ihrem langjährigen Hausarzt Herrn Dold, dem Pflegeteam der Volkssolidarität, den Mitarbeitern des DRK-Altenpflegeheimes Dr. Dorothea Christiane Erxleben, Station 1a, dem Bestattungshaus Ullrich sowie der Rednerin Frau Glaser.

In liebevoller Erinnerung

**Sohn Michael mit Familie**

Görlitz, im März 2025

**Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,  
denn sie hinterlassen Spuren in unserem Herzen.**

In dankbarer Erinnerung an ein Leben voller Liebe und Güte nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutti und Schwiegermutter, allerliebsten Omi und Uromi, Schwester und Tante



## Martha Alexy

geb. Schlosser

\* 01.02.1935 † 27.02.2025

In stiller Trauer

**Deine Töchter Monika, Angela, Beate**

**und Kerstin mit Familien**

**Im Namen aller Angehörigen**

Sebnitz und Niesky, im März 2025

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

**Einschlafen dürfen, wenn man das Leben  
nicht mehr selbst gestalten kann,  
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.**

Nach einem arbeitsreichen Leben nehmen wir Abschied von

Gärtnermeister

## Klaus Wagner

\* 20.4.1940 † 5.3.2025

In stiller Trauer nehmen Abschied

**Rose-Marie, Christine und Harald**

**Falko, Ronny, Torsten mit Familien**

**sowie alle Anverwandten**

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 31.3.2025, 11.30 Uhr in der Feierhalle des Görlitzer Krematoriums statt; anschließend wird die Urne beigesetzt.

Wenn die Sonne des Lebens untergeht, leuchten die Sterne der Erinnerung.

## Peter Herrmann

\* 26.03.1941 † 24.02.2025

In Liebe und Dankbarkeit: **Deine Ehefrau Eleonore**

**Sohn Ulli mit Manuela**

**Sohn Uwe mit Petra**

**Tochter Elke**

**Enkelin Saskia mit Johannes und Elea**

**Enkelin Selina mit Dustin**

**Enkelin Tina mit Magdalena**

**Enkelin Jéssica mit Valeriu**

**Enkelin Judith**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 20. März, 2025 um 11.00 Uhr in der Trauerhalle Neusalza-Spremberg statt.

### Danksagung

Wir müssen lernen, ohne dich zu leben.  
Was uns bleibt, sind dankbare und  
liebevollere Erinnerungen.

Nachdem wir Abschied genommen haben  
von unserer lieben

## Waltraud Heinze

möchten wir uns bei allen Verwandten, Nachbarn  
und Bekannten für ihre Anteilnahme herzlich bedanken.

Unser Dank gilt auch dem FA Herrn Gano,  
dem Altenpflegeheim „Abendfrieden“, der Rednerin  
Frau Adolph sowie dem Bestattungshaus Barthel.

In stiller Trauer  
**Ehemann Wolfgang**  
**und Kinder mit Familien**

Ödernitz, im März 2025

### Danksagung

Aus unserem Leben bist du gegangen,  
in unserem Herzen wirst du bleiben.

## Christa Gärtner

Wir danken allen Verwandten, Freunden und Bekannten,  
die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, durch  
herzlich geschriebene und gesprochene Worte, sowie mit  
Blumen und Geldzuwendungen ihr Beileid bekundeten.

Besonderer Dank gilt dem Pflegeheim Martinstift Reichenbach St. 3,  
der Trauerrednerin Frau Mandy Krausen, dem Dörlfläddchen Markersdorf,  
dem Solobläser Günter Kretschmer, der Gärtnerei Fuchs und  
dem Bestattungshaus Fieber.

In lieber Erinnerung

**Ehemann Günter mit Kindern Simone,**

**Birgit mit Bernd, Andreas mit Heike und**

**Heike mit René, sowie alle Enkel und Urenkel**

Deutsch-Paulsdorf, im März 2025

In deine Hände befehle ich meinen Geist;  
du hast mich erlöst, HERR, du treuer Gott.  
Psalm 31, Vers 6

## Antonius Weinert

\* 20.12.1945 † 03.03.2025

Traurig aber dankbar nehmen wir Abschied

**Deine Ehefrau Gisela**

**Deine Tochter Katrin mit Johannes**

**Bruder Andreas mit Cornelia und Manuel**

**Schwager Christian mit Ursula,**

**Janine und Mandy**

**Schwägerin Manuela mit Familie**

**sowie alle Anverwandten, Freunde**

**und Jagdkameraden**

Ebersbach

Der Trauergottesdienst mit anschließender  
Urnenbeisetzung findet am Freitag,  
dem 28.03.2025, um 14.00 Uhr in der  
Kirche zu Ebersbach statt.

Bestattungshaus Fieber

*Eine Stimme, die Euch vertraut war schweigt.  
Ein Mensch der für Euch da war, lebt nicht mehr.  
Was Euch bleibt ist Dank und die Erinnerung  
an eine schöne Zeit und schöne Stunden.*

## Hildegard Ilgmann

Geb. Lepsz

\* 12.12.1926 † 10.03.2025

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
Wir vermissen dich

**Deine Tochter Elvira**

**Dein Sohn Detlef mit Bärbel**

**Deine Tochter Eveline mit Eckhard**

**Deine Enkel und Urenkel**

**Deine Schwiegertöchter Rosi und Elvira**

**Sowie alle Anverwandte**

Der Trauergottesdienst mit anschließender  
Erdbestattung findet am 20.03.2025, um 12.00 Uhr  
in der Kirche zu Kunnersdorf statt.

Bestattungshaus Fieber

# In Gedenken an unsere Lieben

Das, was einen lieben Menschen unvergessen macht, sind seine Taten und die liebevollen Geschichten, die es von ihm gibt.

**Danksagung**

**Roswitha Günzel**  
geb. 03.05.1943 gest. 04.02.2025

Herzlichen Dank sagen wir allen, die in stiller Trauer mit uns Abschied nahmen und ihr Mitgefühl auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Barthel, der Blumen-Gärtnerei Miethe und der Trauerrednerin Frau Julia Boegershausen.

In liebevoller Erinnerung  
ihre Kinder mit Familien

Jänkendorf, im März 2025

Weinböhlen, 7. März 2025

„Du bist nicht mehr dort, wo du warst, aber du bist überall, wo wir sind.“ (Victor Hugo)

Für uns ist es der Sonnenuntergang, für dich aber ein Aufgang. In Liebe nehmen wir Abschied von unserer Mutti, Schwiegermutter, Omi und Uromi

**Anna Hildegard Wünsche**  
geborene Mucha  
\* 16. März 1940 † 7. März 2025

die nach kurzer, schwerer Krankheit eingeschlafen ist.

In tiefer Trauer  
**Annette & Jens mit Feli & Valentin  
Gabi & Dietmar mit Nicole & Oliver  
Ute & Andreas mit Janine & Julia**

Die Trauerfeier findet im Familienkreis statt.

Traueranschrift:  
Familie Burkhardt, Reichsstr. 5e, 01689 Weinböhlen

**Danksagung**

Menschen, die mich lieb hatten, sollen mich nicht vergessen.  
Denen, die mich umsorgt haben, danke ich.

**Walter Gerber**  
\* 09.07.1934 † 23.02.2025

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Unserer besonderer Dank gilt dem SAPV-Team Niesky, dem Hospiz „Haus am Wege“, dem Bestattungsunternehmen Hinz, der Pfarrerin Frau Mantschew, dem Solotrompeter, der Organistin Frau Szonn, der Sängerin Mireille, der Blumengärtnerei Miethe und dem christlichen Begegnungszentrum mit seinen fleißigen Helfern.

In liebevoller Erinnerung  
**Ehefrau Christa und Kinder** See, im März 2025

Die Mutti war's, was braucht's der Worte mehr.

Traurig, aber voller schöner und wertvoller Erinnerungen, nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

**Jutta Strauß**  
geb. Trabs  
\* 27.03.1943 † 05.03.2025

In stiller Trauer  
**Tochter Bettina mit Ralf  
Enkelsohn Domenic mit Lara  
sowie alle Anverwandten**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 02.04.2025, um 11.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Niesky statt.

Jeden Tag bist du irgendwo bei uns, denn die Erinnerung an dich kann uns keiner nehmen.

*Danke*

Wir haben Abschied genommen von

**Armin Horschig**

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren. Es ist wohlthuend, so viel Anteilnahme zu finden. Jeder neue Tag nach seinem Tod macht uns bewusst, wie sehr er uns fehlt.

Wir haben dankbar erfahren, wie viele Menschen ihn geschätzt und geliebt haben.

Für alle Zeichen der Liebe und Verbundenheit danken wir von Herzen.

In liebevoller Erinnerung  
**Seine Kinder Jessica,  
Elisabeth und Daniel mit Familien  
Seine Mutter Ruth  
Seine Geschwister Marlies und Torsten  
im Namen aller Angehörigen**

**Danksagung**

Bewegt von der herzlichen Anteilnahme durch stillen Händedruck, liebevoll geschriebene Worte, Blumen- und Geldzuwendungen sowie ehrendes Geleit in der Stunde des Abschieds von meiner lieben Ehefrau, unserer Mutti, Oma und Uroma

**Margot Elfriede Baginski**  
† 13.01.2025 in Steinölsa

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten von Herzen bedanken.

Ein besonderer Dank gilt dem Pflegedienst Standke, dem SAPV-Team Niesky sowie ihrem Hausarzt Falko Hoppenz für die liebevolle Betreuung bis zuletzt, dem Bestattungsunternehmen Eva-Maria Hinz für die hilfreiche Unterstützung und Ausgestaltung der Trauerfeier, der Trauerrednerin Frau Dutschmann für die tröstenden Worte zum Abschied, der Blumen-Gärtnerei Miethe für die schönen Blumen und der Gaststätte „Zur Hohen Dubrau“ für die Ausrichtung der Kaffeetafel.

Margots Wunsch folgend haben wir Eure und Ihre große Spende an die Kita Sproutz zur weiteren Ausgestaltung der Einrichtung übergeben.

Steinölsa, im März 2025  
**Manfred Baginski  
im Namen aller Angehörigen**

**Danksagung**

Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.  
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.  
Was bleibt, sind die dankbaren Erinnerungen, die niemand nehmen kann.

Wir sind von der großen Anteilnahme und Wertschätzung, den tröstlich geschriebenen Zeilen, Geldzuwendungen und den herzlichen Umarmungen beim Abschied von unserem lieben

**Peter Wecke**

überwältigt.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Bekannten, ehemaligen Arbeitskollegen und Schulfreunden, die Peter zu Lebzeiten mit Liebe und Freundschaft begegnet sind. Der Rednerin Frau Adolph gilt ein ganz besonderer Dank sowie dem Bestattungshaus Barthel.

In stiller Trauer  
**Ehefrau Regina  
Sohn Steffen mit Steffi**

Kaltwasser, im März 2025

Wenn die Kraft versagt, die Sonne nicht mehr wärmt,  
der Schmerz das Lächeln einholt,  
dann ist der einzige Frieden eine Erlösung.

**Michael Scholz**

Wir danken allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, durch herzlich geschriebene und gesprochene Worte, sowie mit Blumen und Geldzuwendungen ihr Beileid bekundeten.

Besonderer Dank gilt der Rednerin Frau Bonow, dem Gasthaus Windmühle und dem Bestattungshaus Fieber.

In liebevoller Erinnerung  
**Seine Kinder Cindy, Nicole und Patrick  
im Namen der Familie**

Pfaffendorf, im Februar 2025

Nur eine Mutter gibt's im Leben,  
viel Gutes hat sie uns gegeben.  
Sie war so einfach und bedacht,  
hat selten nur an sich gedacht.  
Fürsorgliche Liebe, herzliches Geben,  
Sorge um ihre Familie, das war ihr Leben.

In liebevoller Erinnerung und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

**Renate Friedland**  
geb. Vogler  
\* 20.10.1939 † 1.3.2025

**Deine Söhne Matthias und Jörg  
Torsten mit Beatrice  
Gerold mit Elke  
Deine Enkel Janett, Ronny und Denny  
Deine Urenkel Lina, Charlie und Clarissa**

Nieder-Neundorf, im März 2025

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung der Urne findet am 21. März 2025 um 10 Uhr in der Friedhofskapelle Rothenburg statt.

Wir wissen aber, dass denen, die Gott lieben, alle Dinge zum Besten dienen.

Römer 8,28

Gott hat unsere liebe

**Eleonore Lichterfeld**  
geb. Jentsch  
\* 19.11.1929 † 9.3.2025

bei sich aufgenommen.  
Wir sind dankbar für ein Leben voller beschwingter Musik, Liebe und Freundlichkeit.

In herzlicher Erinnerung  
**Söhne Matthias und Hans-Albrecht mit Familien  
Bruder Andreas Jentsch  
sowie alle Anverwandten**

Die Andacht und Beerdigung findet am Freitag, dem 21.3.2025, 11 Uhr in der Kirche zu Petershain bei Niesky statt. Den Gottesdienst in Gedenken an unsere liebe Verstorbene feiern wir 13 Uhr in der Görlitzer Frauenkirche.

Anstelle von liebevoll zugedachten Blumen bitten wir um eine Spende für den Bachchor Görlitz e.V., DE878505 0100 0232 0208 92, Spendenzweck: Lore Lichterfeld.



Dein liebes Herz hat aufgehört zu schlagen,  
du bist von uns gegangen, ohne etwas zu sagen.  
Stets bescheiden, allen helfend, so hat jeder dich gekannt.  
Ruhe sei dir nun gegeben, hab für alles lieben Dank.

**ANDREAS KNOBLOCH**  
\* 23. Juni 1959 † 20. Februar 2025

Du lässt uns traurig und fassungslos zurück.

In Liebe  
Deine Carmen

**Deine Kinder Marcus und Nadine mit Mathias  
Deine Lieblinge Linus, Justus und Merle  
Deine Mutti Waltraute und deine Geschwister  
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 21.03.2025, um 13.30 Uhr auf dem Friedhof in Rothenburg statt.

Von Beileidsbekundungen in der Trauerhalle sowie von lieb gemeinten Blumen- und Kranzspenden bitten wir höflichst Abstand zu nehmen.

### Neue Web-Seite geplant?

Wir haben die richtigen Ideen für Sie!

- ✓ Konzepterstellung
- ✓ Professionelles Webdesign
- ✓ verschiedene Content-Management-Systeme
- ✓ Suchmaschinenoptimierung
- ✓ Weiterführende Betreuung

Profitieren Sie von unserer Erfahrung und unseren Ideen!

# klinger.MEDIA

Mit Medien die Zukunft gestalten

klinger.MEDIA GmbH | Schliebenstraße 18 | 02625 Bautzen | Telefon: 03591/597556  
E-Mail: kontakt@klinger-media.de | Internet: www.klinger-media.de

Tickets für hochkarätige Veranstaltungen ...  
... auch im Internet unter [Alles-Lausitz.de/tickets](http://Alles-Lausitz.de/tickets)

Der **NIEDERSCHLESISCHE KURIER** präsentiert:



**15 Nov 2025** Messe- und Veranstaltungspark Löbau  
Beginn: 16.00 Uhr, Tickets ab 62,90 EUR

Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des Niederschlesischer Kurier, 02826 Görlitz, Dresdener Str. 6  
Telefon 0 35 81/47 52-0, im Internet bei [Alles-Lausitz.de](http://Alles-Lausitz.de)

### Umwelt

## Über die Kröten bei Ullersdorf

**Ullersdorf/Thiemendorf.** Eine kleine zoologische Frühlingsexkursion zu den singenden Kröten mit Prof. Hermann Ansoorge aus Königshain organisiert das Senckenberg-Museum am Sonntag, **23. März**, 10.00 Uhr die Ullersdorfer Teiche. Treffpunkt dazu ist an der Sechs-Wege-Kreuzung am Butterberg nördlich von Thiemendorf. Die Rückkehr ist je nach Witterung im Laufe des Nachmittags geplant. Bitte Rücksackverpflegung einplanen.

### Kriminalität

## 500 Euro Schaden durch Spurrillen

**Görlitz.** Unbekannte sind Dienstagabend, 25. Februar, mit einem Fahrzeug auf eine Grünfläche an der Straße Am Hopfenfeld in Görlitz gefahren und haben dabei rund 500 Euro Flurschaden in Form von tiefen Spurrillen verursacht. Die Polizei sucht nun unter der Rufnummer (03581) 650-0 Zeugen der Tat im Gewerbegebiet.

### Kriminalität

## Für Graffitirolche wird es nun teuer

**Görlitz.** In den Morgenstunden des letzten Samstages meldete ein aufmerksamer Mitmensch per Notruf, dass er in Görlitz in der Dr.-Friedrichs-Straße gerade zwei Graffitiroller überrascht hat, als diese ein Graffiti auf die Fahrbahn sprühten. Beamten konnten doch zwei 19-Jährigen stellen, denen zudem je ein „Werk“ in der Bautzener Straße und in der Luisenstraße zugeordnet werden konnten. Die beiden Täter müssen sich nun wegen der Sachbeschädigung mit einem Schaden von 3.000 Euro verantworten.

### Politik

## Versammlung zu Asylunterkunft

**Niesky.** In Niesky findet am **20. März**, 18.00 Uhr, eine Einwohnerversammlung zur Asylunterkunft im Bürgerhaus statt, bei der Landrat Dr. Stephan Meyer und Oberbürgermeisterin Kathrin Uhlemann sprechen werden.

Die Oberbürgermeisterin teilt der Presse dazu ferner mit: „Zwei Versammlungen sind vor dem Bürgerhaus ab 17.00 Uhr bereits angemeldet und genehmigt. Eine Versammlung ist ein gemeinsames Gebet für Stadt und Gesellschaft der Nieskyer Kirchen.“ Während die Oberbürgermeisterin damit ihre persönliche Präferenz andeutet, sei angefügt, dass die zweite Versammlung durch die Freien Sachsen angemeldet wurde.

### Blaulicht

## Tödlicher Brand in Kunnersdorf

**Kunnersdorf.** In den späten Abendstunden des Freitags, 7. März, kam es im Gartenweg in Kunnersdorf in einer Keller-Einliegerwohnung zu einem Feuer. Ein Nachbar bemerkte den Brand und konnte einen von zwei Hausbewohnern informieren. Der 63-jährige Bewohner versuchte, den Brand erfolgreich zu löschen und zog sich dabei eine Rauchgasvergiftung zu. Die herbeigeeilten Feuerwehren konnten die Flammen löschen, jedoch den 62-jährigen Bewohner der Einliegerwohnung nur noch tot bergen.

### Kriminalität

## Werkstatteinbruch

**Klitten.** Am Montag oder am Dienstag haben Langfinger in Klitten aus einem als Werkstatt dienenden Nebengelass Werkzeuge im Wert von rund 4.500 Euro entwendet.

### Tourismus

## Eisiges Klima



Der Landskron-Express kurz vor der Landeskrone Foto: M. Wehnert

**Görlitz.** In der letzten Titelgeschichte hatte der Niederschlesische Kurier die touristische Reaktivierung der Landeskrone behandelt und darin auch die Erstfahrt mit dem Landskron-Express durch Unternehmer Stefan Menzel angekündigt, die in letzter Sekunde von Polizisten gestoppt wurde. Das Polizeipräsidium hatte am Montag dazu mitgeteilt: „Die Polizisten hatten zuvor einen Hinweis des Ordnungsamtes erhalten, dass für das Befahren des Berges mit Fahrgästen keine geeignete Genehmigung vorlag.“ Nach einem Gespräch mit dem Unternehmer habe dieser dann an der Fahrstraße eine Genehmigung vorgelegt, die „dem Fahrzeug erlaubte, eine Steigung bzw. ein Gefälle bis zu 15 Prozent zu befahren. Die Landeskrone hat jedoch Steigungen/Gefälle bis zu 20 Prozent.“ Aufgrund fehlender technischer Voraussetzungen sei die Auffahrt auf den Berg von Polizisten gestoppt worden. „Der 35-jährige Unternehmer zeigte sich uneinsichtig. Er versuchte durch verschiedene Äußerungen gegenüber der Polizei und des Ordnungsamtes die Weiterfahrt zu erzwingen. Der Deutsche erhielt daraufhin eine Anzeige wegen verweigerter Nötigung“, hieß es seitens der Polizei weiter. In Sozialen Medien entbrannte eine heftige Debatte zum Umgang mit Unternehmer Stefan Menzel, der selbst in die Offensive ging und ein GTÜ-Gutachten postete, nach dem das Fahrzeug auch 20%-Steigungen verkehrstauglich bewerkstelligen

könne. Die Stadt wies auf ihrer Homepage darauf hin, dass dennoch die nötige Zulassung fehle. Im Kern beklagt Stefan Menzel die schleppende behördliche Bearbeitungskette. Gegenüber dem Niederschlesischen Kurier erinnert er daran, dass er die Auseinandersetzung mit den Polizisten in dem Moment gehabt habe, als auf der Spitze bereits über 300 erwartungsfrohe Besucher auf die Präsentation von Stararchitekt Ondruch und ihn gewartet hätten. Die Redaktion fragte bei Polizei und Stadt nach, wieso es am Eventtag zu der Eskalation kommen musste und Stefan Menzel nicht bereits am Freitag bei der Testfahrt gestoppt wurde. Die Antworten blieben jedoch in formaler Färbung. Die Stadt schrieb unter anderem: „Ein Gutachten ist keine Zulassung, und damit nicht Teil der Genehmigung. Da sich entsprechende Unternehmungen auf der Grundlage von Recht und Gesetz bewegen müssen und keine Gefahr für Leib und Leben der (...) Besucher darstellen dürfen, musste die Polizei tätig werden.“ Die Gesprächsatmosphäre zwischen Stefan Menzel und Bürgermeister Benedikt M. Hummel sowie Ordnungsamtsleiter Uwe Resnetzki gilt schon länger als frostig. Mit einem Aushang auf der Landeskrone zur vorerst nun geschlossenen Imbissmöglichkeit auf der Landeskrone belastet Stefan Menzel neben den beiden genannten auch OB, Landrat und Umweltamtsleiter Peter Müller. **Till Scholtz-Knobloch**

### Politik

## Union ehrt Steffi Krenzien

**Landkreis Görlitz.** Die Frauen-Union und die CDU im Landkreis Görlitz haben zum Internationalen Frauentag am 8. März auch 2025 eine Frau geehrt, die sich behauptet. Als „Powerfrau“ wurde Steffi Krenzien aus Ebersdorf bei Löbau erklärt, die seit vielen Jahren Pflegekindern ein Zuhause gibt. Zudem engagiert sie sich als Elternvertreterin in der Schule und ist im Landeselternrat. Seit 2017 tritt sie auch als Elternwirkungsmoderatorin im Auftrag des Kultusministeriums in Erscheinung. 2020 gründete sie den Verein „Wir Ebersdorfer“ und führt ihn als Vorsitzende für mehr Leben im Heimatdorf.

### Umwelt

## Sortenvielfalt

**Görlitz.** Im Rahmen der Ausstellung „Geschmack der Regionen“ im Senckenberg-Museum gibt es am **21. März**, 19.30 Uhr, im Humboldthaus den Vortrag von Lisa Becker: „Über ein vergessenes Kulturgut: unsere Sortenvielfalt“

### Eishockey

## Tornados wollen auf den 5. Platz

**Niesky.** Nach dem Gewinn der ersten Platzierungsrunde gegen die Jungfische Weißwasser beginnt am diesem Wochenende für die Tornados aus Niesky die letzte Runde im Modus Best-of-three um den 5. Platz der Regionalliga Ost. Gegner sind jetzt die Eisbären Juniors Berlin. Das erste Spiel dieser Finalrunde findet am Samstag, **15. März**, 19.00 Uhr im Wellblechpalast von Berlin-Hohenschönhausen statt. Die nächsten Spiele sind dann am darauffolgenden Wochenende.



## Wanderreisen für einen aktiven und erholsamen Urlaub

### 8 TAGE WANDERWOCHE IN ABTENAU IM LAMMERTAL

12.05. - 19.05.2025



Gewaltige Bergketten, steile Felswände und wunderschöne, grüne Almen kennzeichnen die Region Abtenau im Salzburger Land. Abtenau liegt im Lammertal ca. 45 km südöstlich von der Mozartstadt Salzburg. Eingebettet zwischen dem Tennengebirge, der Postalm und der Osthorngruppe, bietet die Region ein abwechslungsreiches Programm, das den Urlaub zu einem unvergesslichen Erlebnis werden lässt. Entdecken Sie während Ihres Aufenthaltes die einzigartige Naturkulisse sowie die Gastlichkeit in Ihrem Hotel Gutjahr. Herrliche Bergluft, dazu ein atemberaubendes Panorama – Abtenau ist der ideale Urlaubsort, um die Schönheit der Region in vollen Zügen genießen zu können.

- Haustür-Transfer-Service\*
- Fahrt im modernen Komfort-Reisebus
- 7 x Übernachtung im 4-Sterne-superior-Hotel „Gutjahr“ im Abtenau mit Frühstück und Abendessen
- Hallenbad & Textilsauna mit Wellness-Erweiterung
- 6 x geführte Wanderung
- Ortstaxe
- ATEAMS-Reisebegleitung

IHR VORTEILS-PREIS

ab **1.199 €**  
pro Person im Doppelzimmer

### 8 TAGE WANDERREISE NACH SAALBACH-HINTERGLEMM

15.06. - 22.06.2025



Entdecken Sie die alpine Schönheit: Eine unvergessliche Wanderreise durch Saalbach Hinterglemm. Vor Ort stehen mehr als 400 Kilometer Wanderwege zur Verfügung, die es im idyllischen Naturparadies zu erkunden gilt. Wir haben für Sie ein abwechslungsreiches Wanderprogramm mit einigen herausragenden Höhepunkten, begleitet von erfahrenen Wanderführern zusammengestellt. Die Wege führen entlang malerischer Bergseen, durch tiefgründige schattige Wälder, über aussichtsreiche Bergkämme, sanfte Almen und verspricht Ihnen ein einzigartiges Bergenerlebnis.

- 7 x Frühstück & Abendessen
- Benutzung des Wellnessbereiches inklusive Außenpool
- 6 x geführte Wanderungen zu den schönsten Gipfelerebnissen im Glemmtal mit unseren geprüften und langjährigen erfahrenen Bergwanderführern
- Ortstaxe
- ATEAMS-Reisebegleitung

IHR VORTEILS-PREIS

ab **1.199 €**  
pro Person im Doppelzimmer

### 5 TAGE WANDERLUST IM BERNER OBERLAND

29.06. - 03.07.2025



Malerische, von unzähligen Berggipfeln umringte Landschaften mit über 800 Seen, Weltklasse-Events und Spitzenerlebnisse, Genussmomente und Glücksgefühle, gelebte Traditionen und spürbares Brauchtum: das Berner Oberland zählt zu den vielfältigsten Regionen der Schweiz. Piz Gloria bzw. in Berg und der Niesen, genannt die „Pyramide der Schweiz“ beeindruckt mit einmaligen Aussichten.

- Berg- und Talfahrt Brienzner Rothorn-Dampfbahn
- Wanderführer Alpen tower bis Mägisalp
- Mägisalp Mittagessen (3-Gänge-Menü)
- zahlreiche Luftseilbahnfahrten
- Mittagessen 3-Gang Menü im Panorama Restaurant
- Piz Gloria bzw. in Berg und der Niesen, genannt die „Pyramide der Schweiz“
- ATEAMS-Reisebegleitung

IHR VORTEILS-PREIS

ab **1.249 €**  
pro Person im Doppelzimmer

### 8 TAGE ERLEBNISWANDERTAGE AM DACHSTEINGLETSCHER

06.07. - 13.07.2025



Erleben Sie eine einzigartige Naturkulisse sowie die steirische Gastlichkeit. Herrliche Bergluft, dazu ein atemberaubendes Panorama und ganz viel Herzlichkeit erwarten Sie. Freuen Sie sich auf Ausfahrten in die Region und erleben Sie erholsame Tage in Haus im Ennstal. Das schönste Dorf Europas ist der ideale Urlaubsort, um die Schönheit rund um Schladming-Dachstein in vollen Zügen genießen zu können.

- Berg- und Talfahrt Dachstein inkl. Eintritt Eiswelten
- Alle Seilbahnen, Shuttlebusse und Mauststraßen
- 6 x begleitete Wandertouren
- Wanderstockverleih
- ATEAMS-Reisebegleitung

IHR VORTEILS-PREIS

ab **1.199 €**  
pro Person im Doppelzimmer

### 8 TAGE SÜDTIROL - WANDERWOCHE IN DEN DOLOMITEN

31.08. - 07.09.2025



Entdecken Sie während dieser Wanderreise den Bergsommer Südtirols mit seiner einzigartigen Farbpracht. Die Touren sind für jedermann geeignet – für alle, die Spaß am Wandern haben und die Natur und die überwältigenden Ausblicke genießen möchten.

- an den Drei Zinnen
- 1 x Berg- und Talfahrt mit dem Shuttlebus zur Platziwiese
- 1 x Berg- und Talfahrt Col Raiser
- Ortstaxe
- ATEAMS Wanderbegleitung

IHR VORTEILS-PREIS

ab **1.199 €**  
pro Person im Doppelzimmer

### 6 TAGE WANDERN IN DER MATTERHORN-REGION

09.09. - 14.09.2025



Erleben Sie eine traumhafte Reise in die Walliser Alpen! Entdecken Sie das charmante Grächen, genießen Sie eine Suonen-Wanderung und bestaunen Sie das Panorama am Aletschgletscher. In Zermatt erwartet Sie das berühmte Matterhorn – ob bei einer Fahrt mit der Gornergrat-Bahn oder einer Wanderung mit Blick auf die Viertausender. Entspannte Touren, urige Berghütten und beeindruckende Natur machen diese Reise zu einem unvergesslichen Erlebnis. Lassen Sie sich verzaubern!

- Geführte Rundgang Grächen
- Selbstige Suonen-Wanderung
- Seilbahnfahrt über Riederalp zur Moosfluh
- Geführte Wanderung Moosfluh – Riederalp
- Pendelzug von Täsch nach Zermatt und zurück
- Fahrt mit der Märchen-Gondelbahn zur Hannigalp
- Geführte Wanderung zur Bärgigi Alp
- ATEAMS-Reisebegleitung

IHR VORTEILS-PREIS

ab **1.249 €**  
pro Person im Doppelzimmer

### 7 TAGE WANDERN AM TRAUMHAFT SCHÖNEN GARDASEE

21.10. - 27.10.2025



Der tiefblaue Gardasee mit einer Fläche von 370 km<sup>2</sup> ist nicht nur der größte der oberitalienischen Seen, er ist auch ein traumhaftes Urlaubsparadies! Reizvoll die Kontraste zwischen Bergwelt und Flora, Angenehm das Klima. Herrlich ist die Farbenpracht, die sich bis in den späten Herbst hinein zeigt. Genießen Sie ein paar unbeschwerter Urlaubstage mit geführten Wanderungen durch die einzigartige Naturkulisse mit Traumblick.

- 5 x begleitete Wanderungen
- 1 x Schiffsfahrt nach Limone und zurück
- Ortstaxe
- ATEAMS-Reisebegleitung

IHR VORTEILS-PREIS

ab **819 €**  
pro Person im Doppelzimmer

## NEU UNSER REISE- UND KUR-KATALOG 2025!

Freuen Sie sich auf 284 Seiten voller neuer Urlaubs-Ideen! Unser druckfrischer Reise- und Kur-Katalog 2025 liegt für Sie bereit. Sichern Sie sich gleich heute Ihr kostenloses Exemplar und stöbern Sie nach Herzenslust in unserer riesengroßen Reiseauswahl.

**JETZT KOSTENLOS BESTELLEN**

ODER IN EINEM UNSERER REISEBÜROS ABHOLEN



Buchungs-HOTLINE: **03591 – 531 35 43** oder online unter [www.ateams.de](http://www.ateams.de)



Die ausführlichen Reisebeschreibungen inklusive aller Leistungen finden Sie jederzeit auf [www.ateams.de](http://www.ateams.de)